

viaim OpenNote User Guide

EN, FR, DE, IT, ES, KO, JA, AR

User guide	1
Guide d'utilisation	13
Benutzerhandbuch	25
Manuale d'uso	37
Guía del usuario	49
사용자 가이드	61
ユーザーガイド	73
85	دليل المستخدم

1. Product overview

Thank you for choosing viaim OpenNote wireless record earbuds. Featuring high-fidelity recording, speech-to-text transcription, real-time translation, and AI processing, this product helps you efficiently capture and organize audio content. Please keep this manual properly for future reference and troubleshooting.

You can set up and control your earbuds via the viaim app on your mobile device (smartphone).

On the viaim app, you can manage your Bluetooth connections and earbud settings, enable speech-to-text transcription, view and edit recorded content, and use other features.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



Download App



Video Tutorials



User Manual

1.1 Product appearance



Control area



Microphone array



Charging case indicator light



USB-C port

1.2 Standard accessories

Please confirm that the following accessories are included in the packaging box:



Earbud * 2 (left/right)



Charging case



USB-C cable



Quick start guide



User guide
& Safety instructions

Note: If any part of the product is damaged or missing, do not use it, and contact service@viain.ai.

1.3 Indicator lights



Earbud battery > 70%
The indicator shows a green light
when the earbud is in the case



Charging case battery > 35%
The indicator shows a green light



Earbuds ready for Bluetooth pairing
The white indicator light turns on and
flashes rhythmically



Earbud battery < 70%
The indicator shows an orange light
when the earbud is in the case



Charging case battery < 35%
The indicator shows an orange light



Earbuds reset to factory settings
The white indicator light turns on,
momentarily goes out, and then
resumes flashing in a rhythm.

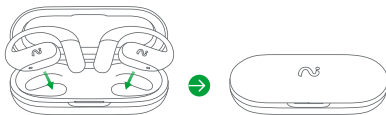
2. How to use

2.1 Power on/off



Power on

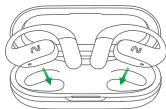
Put both earbuds into the charging case, close the lid, wait for 3 seconds, and then open the lid again to power on the earbuds.



Power off

Put both earbuds into the charging case, close the lid, and wait for 3 seconds. The Bluetooth connection will be closed and the earbuds will be powered off.

2.2 Charge



Charge the earbuds

1. Align the charging contact of the left-side earbud with the left-side charging pin in the charging case.
2. Place the earbud into the charging case and make sure it aligns magnetically to the correct position; the indicator light will then illuminate.
3. Repeat steps 1-2 for the right-side earbud.

Note: Before charging the earbuds for the first time, remove the protective sticker on the inner surface of each earbud.



Charge the charging case

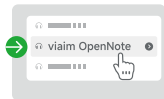
1. Connect one end of the provided USB-C cable to the power port of the charging case.
2. Connect the other end to a USB-C wall charger (purchased).
3. The charging case indicator light illuminates.



Check the battery level of the earbuds

1. The indicator light remains off during charging. Short-press the multifunction button to check the battery level based on the color of the indicator light.
2. View the exact battery level in percentage on the viaim app.

2.3 Pair and connect



Pair with a mobile device over Bluetooth

1. Press and hold the multifunction button on the charging case until the indicator light turns white and flashes rhythmically.
 2. Enable Bluetooth on your mobile device.
- Note: Generally, the Bluetooth feature is found in the "Settings" menu.
3. Select "viaim OpenNote" from the device list.
 4. After the connection is established, the name of your earbuds will be displayed in the "My Devices" list.

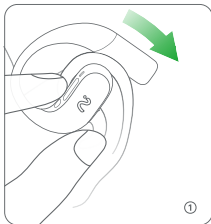


Connect to the viaim app

1. Make sure that your mobile device has been successfully paired with your viaim OpenNote earbuds over Bluetooth.
2. Launch the viaim app. It will automatically obtain the information about the earbuds paired with the mobile device over Bluetooth.
3. After the viaim app successfully identifies your earbuds, you can use the features on the app to manage the earbuds.

2.4 How to wear properly

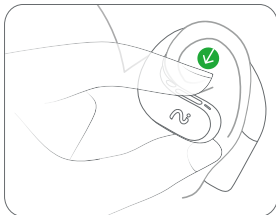
1. Place an earbud on the top of your ear, then rotate the end of the earbud downwards to the appropriate position.
2. Slightly adjust the angle to wear it properly.
3. Repeat steps 1-2 to wear the other earbud.



2.5 Gesture control

Control the earbuds by pinching the touch control area. With gesture control, you can start/pause audio playback, adjust volume, start/stop recording, and perform other operations.

Touch control area: The touch control area is located above the cavity of each earbud.



☐ Media playback and volume adjustment

Pinch once

Play/Pause

Pinch twice

Play next audio

Pinch the right-side earbud once and hold

Turn up the volume

Pinch the left-side earbud once and hold

Turn down the volume

☐ Call

Pinch once

Answer/Hang up

☐ Recording

Pinch and hold

Start/Stop recording

3. Maintenance

3.1 Check the serial number



1. Check the packaging box for the serial number

The charging case serial number sticker is affixed to the back of the packaging box.



2. View the serial number on the charging case

The inner side of the charging case lid is printed with the serial number.



3. View the serial number on the viaim app

Tap "Records" > "Connect to device" > "About device" to view the serial numbers of the earbuds and the charging case.

3.2 Upgrade software/firmware



After the earbuds and charging case are bound to the viaim app, you will receive a notification when software or firmware updates are available. Please follow the instructions to upgrade.

3.3 Store the earbuds

Put the earbuds in the charging case when you are not using them. Closing the charging case lid helps extend battery life and prevents dust from entering.

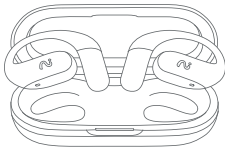


> 20%

Maintain battery health

1. When not using the earbuds for an extended period (more than 4 weeks), make sure they are stored at room temperature and the charging case battery level is higher than 20%.
2. When not using the earbuds for a long period (more than three months), charge them regularly to prevent battery damage.

3.4 Clean the earbuds and charging case



Earbud sound outlets

Use only dry, soft cotton swabs, cotton cloths, tissues, or similar items to wipe the sound outlets.

Note: Do not insert cleaning tools into the sound outlets. Otherwise, the earbuds may be irreversibly damaged.

Charging contacts (on the earbuds) and charging pins (in the charging case)

To prevent rust, use dry, soft cotton swabs, cotton cloths, tissues, or similar items to wipe the charging contacts and pins.

Charging case

Use only dry, soft cotton swabs, cotton cloths, tissues, or similar items to wipe the charging case.

Note: The charging case is not waterproof. Avoid exposing the charging port to liquids to prevent short circuits.

3.5 Safe use instructions

The earbuds have an IP55 waterproof rating. They can withstand daily dust, sweat from exercise, accidental spills, and light rain for short durations. However, they are not designed to withstand immersion, high-pressure rinsing, or heavy dust exposure.

Don'ts:

1. Using the earbuds when swimming, bathing, or showering;
2. Exposure to heavy rains or outdoor waters for a long time;
3. Rinsing by high-pressure water gun or immersion in liquids;
4. Exposure to heavy dust environments (deserts, construction sites, or mines).

Scan the QR code with your browser to view/download the full User Guide.



Safety Instructions

Important Notice



Hearing Safety

To avoid hearing damage, limit the time you use earbuds at high volume and set the audio volume to a safe level. The louder the volume, the shorter the safe listening time is.



Other Safety Instructions

1. Keep the earbuds away from children and pets to avoid accidental ingestion.
2. When not in use, store the earbuds in the charging case with the charging lid closed, and keep them out of the reach of children and pets.
3. Do NOT allow children to use the earbuds.
4. Clean the earbuds and charging case only with a dry cloth.
5. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the charging case.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
- Do not expose the charging case to water, rain, liquids or snow.
- Use of a power supply or charger not recommended or sold by the manufacturer; product damage, fire, or personal injury.
- Do not use the charging case above its output rating. Overload outputs above the rating may result in damage to the product, risk of fire or injury to persons.
- Do not use a charging case that is damaged or modified. A damaged or modified battery may behave unpredictably resulting in damage to the product, fire, explosion or risk of injury.
- Do not disassemble the charging case. Incorrect reassembly may result in a risk of damage to the product, of fire or injury to persons.
- Do not open, crush or expose the product to fire, direct sunlight or excessive temperature. Please note that the ideal operating temperature is 0-35°C .
- This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.
- Be aware of your surroundings when using the product. When using the product while driving a motor vehicle, riding a bicycle, heavy machinery, or in other situations that require attention to safety, please comply with applicable laws and regulations. Do not use the product while driving.

Maintenance

Do not clean the device with chemicals or chemical agents, as they will damage or corrode its surface.

Recording Backup

Back up your recordings regularly, and the manufacturer is not responsible for any data loss.

Battery

The battery may be exposed to extremely high or low temperatures or low air pressure at high altitudes during use, storage, or transportation.

Situations that may result in a battery explosion:

- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. hereby declares that the radio equipment type viain OpenNote is in compliance with Directive 2014/53/EU.

FCC Warning

FCC ID :2BKBC-XFVI-E97

1.This device complies with part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2.Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If you cannot eliminate the interference, the FCC requires that you stop using your product. Changes or Modifications not expressly by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such changes could void the user's authority to operate the equipment.

IC Warning

IC: 32848-XFVIE97

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC /ISED RF Exposure: The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA)/ Innovation, Science and Economic Development (ISED). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head. RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal and positions the device a minimum of 0mm from the body.

EU Conformity Statement

BLE(2402MHz-2480MHz): Left: 3.10dBm(EIRP), Right: 2.81dBm(EIRP)

BT(2402MHz-2480MHz): Left: 6.55dBm(EIRP), Right: 5.97dBm(EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. hereby declares that the radio equipment type viaim OpenNote is in compliance with Directive 2014/53/EU.

RF Exposure Information

This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure.

Manufacturer: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Address of Manufacturer: 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, China

Notices

For applicable IMDA standards, see our packaging or refer to our website www.viaim.ai.



Disposal and Recycling Information

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service.

Reduction of Hazardous Substances

This product is RoHS and REACH compliant.

Legal Statement

This manual is for reference only. Nothing in this manual constitutes a warranty of any kind, express or implied. All pictures in this manual are for reference only. The actual product may vary.

Your use of the viaim app and software or hardware products is based on the software license terms and other terms and conditions in effect for the product at the time of purchase. Your agreement to these terms is required to install or use the product. Be certain to read the applicable terms carefully before you install the app, software or use the product.

Please visit www.viaim.ai for more information on the product, limited warranty terms and relevant software license terms.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong Future Intelligent Technology Co, Ltd. For warranty or after sales support please check at www.viaim.ai for the relevant authorized agents in your country. All other company and product names may be trademarks of the respective companies with which they are associated.

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc, registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hong Kong Future Intelligent Technology Co, Ltd is under license.

Warranty and After-sales Support

For warranty or after sales support please check at www.viaim.ai for the relevant authorized agents in your country.

Technical Data

Earbuds

Music Playback Time: Up to 14 hours listening time

Rechargeable Lithium-ion Battery: 115 mAh

Bluetooth Version: 5.2

Supported Audio Code: SBC, AAC, LHDC

Operating Range: Up to 10 m

Charging Case

Rechargeable Lithium-ion Battery: 750 mAh

NOTE

Specifications are subject to change without notice.

Actual battery life and charging time may vary depending on usage and settings.

Name: viaim OpenNote

Model: XFVI-E97

Package Contents



Earbud * 2 (left/right)



Charging case



USB-C cable



Quick start guide



User guide
& Safety instructions

Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Address: Room 1450 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China

Official website: <https://www.viaim.ai>

Email: service@viaim.ai

1. Présentation du produit

Merci d'avoir choisi les écouteurs d'enregistrement Bluetooth sans fil viaim OpenNote. Grâce à l'enregistrement haute fidélité, à la transcription de la parole en texte, à la traduction en temps réel et au traitement par IA, ce produit vous permet de capturer et d'organiser efficacement vos contenus audio.

Conservez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement et résoudre d'éventuels problèmes.

Vous pouvez configurer et contrôler vos écouteurs à l'aide de l'application viaim installée sur votre appareil mobile (smartphone).

L'application viaim vous permet de gérer les connexions Bluetooth et les réglages des écouteurs, d'activer la transcription de la parole en texte, de consulter et modifier les contenus enregistrés, ainsi que d'utiliser d'autres fonctions.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



Télécharger
l'application



Tutoriels vidéo



Manuel
d'utilisation

1.1 Aspect du produit



Zone tactile



Réseau de microphones



Voyant de l'étui de charge



Port USB-C

1.2 Accessoires fournis

Vérifiez que les accessoires suivants sont présents dans l'emballage :



Écouteurs × 2
(gauche/droit)



Étui de charge



Câble USB-C



Guide de
démarrage rapide



Guide de l'utilisateur et
consignes de sécurité

Remarque : si une pièce du produit est endommagée ou manquante, n'utilisez pas le produit et contactez service@viaim.ai.
L'adaptateur secteur USB-C n'est pas fourni. Utilisez un adaptateur compatible disponible séparément.

1.3 Voyants



Batterie des écouteurs > 70 %
Le voyant s'allume en vert lorsque
les écouteurs sont dans l'étui



Batterie de l'étui de charge > 35 %
Le voyant s'allume en vert



Écouteurs prêts pour l'association Bluetooth
Le voyant blanc s'allume et clignote de façon
rythmée

Batterie des écouteurs < 70 %
Le voyant s'allume en orange lorsque
les écouteurs sont dans l'étui

Batterie de l'étui de charge < 35 %
Le voyant s'allume en orange

Réinitialisation des écouteurs aux
réglages d'usine
Le voyant blanc s'allume, s'éteint
brièvement, puis recommence à
clignoter de façon rythmée.

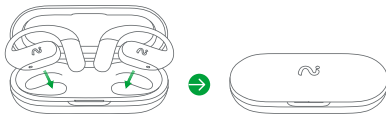
2. Utilisation

2.1 Mise sous/hors tension



Mise sous tension

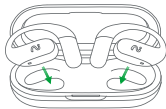
Placez les deux écouteurs dans l'étui de charge, fermez le couvercle, attendez 3 secondes, puis ouvrez à nouveau le couvercle pour mettre les écouteurs sous tension.



Mise hors tension

Placez les deux écouteurs dans l'étui de charge, fermez le couvercle et attendez 3 secondes. La connexion Bluetooth est interrompue et les écouteurs s'éteignent.

2.2 Charge



Charger les écouteurs

1. Alignez les contacts de charge de l'écouteur gauche avec les broches de charge situées à gauche dans l'étui.
2. Placez l'écouteur dans l'étui de charge et vérifiez qu'il se positionne correctement grâce à l'aimant ; le voyant s'allume alors.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l'écouteur droit.

Remarque : avant de charger les écouteurs pour la première fois, retirez le film protecteur situé sur la face intérieure de chaque écouteur.



Charger l'étui de charge

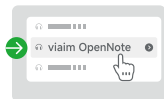
1. Branchez une extrémité du câble USB-C fourni sur le port de charge de l'étui.
2. Branchez l'autre extrémité sur un adaptateur secteur USB-C compatible, disponible séparément.
3. Le voyant de l'étui de charge s'allume.



Vérifier le niveau de batterie des écouteurs

1. Le voyant reste éteint pendant la charge. Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour vérifier le niveau de batterie d'après la couleur du voyant.
2. Consultez le pourcentage exact de batterie dans l'application viaim.

2.3 Association et connexion



Associer à un appareil mobile via Bluetooth

1. Appuyez sur le bouton multifonction de l'étui de charge et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant devienne blanc et clignote de façon rythmée.

2. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile.

Remarque : la fonction Bluetooth se trouve généralement dans le menu « Réglages ».

3. Sélectionnez « viaim OpenNote » dans la liste des appareils.

4. Une fois la connexion établie, le nom de vos écouteurs apparaît dans la liste « Mes appareils ».

viaim

Se connecter à l'application viaim

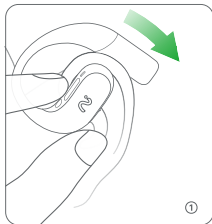
1. Assurez-vous que votre appareil mobile est correctement associé aux écouteurs viaim OpenNote via Bluetooth.

2. Ouvrez l'application viaim. Elle récupère automatiquement les informations des écouteurs associés à l'appareil mobile via Bluetooth.

3. Une fois les écouteurs reconnus par l'application viaim, vous pouvez utiliser les fonctions de l'application pour les gérer.

2.4 Port correct

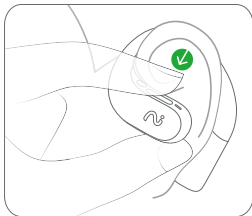
1. Placez un écouteur sur le haut de l'oreille, puis faites pivoter son extrémité vers le bas jusqu'à la position appropriée.
2. Ajustez légèrement l'angle pour qu'il soit correctement positionné.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l'autre écouteur.



2.5 Commandes gestuelles

Contrôlez les écouteurs en pinçant la zone tactile. Les commandes gestuelles permettent notamment de démarrer ou mettre en pause la lecture audio, de régler le volume et de démarrer ou arrêter un enregistrement.

Zone tactile : La zone tactile se trouve au-dessus de la partie centrale de chaque écouteur.



☐ Lecture multimédia et réglage du volume

Pincer une fois

Lecture/Pause

Pincer deux fois

Piste suivante

Pincer une fois la zone tactile de l'écouteur droit et maintenir la pression

Augmenter le volume

Pincer une fois la zone tactile de l'écouteur gauche et maintenir la pression

Diminuer le volume

☐ Appels

Pincer une fois

Répondre/Raccrocher

☐ Enregistrement

Pincer et maintenir pendant environ 2 secondes

Démarrer /Arrêter l'enregistrement

3. Entretien

3.1 Vérifier le numéro de série



1. Vérifier le numéro de série sur l'emballage

L'étiquette portant le numéro de série de l'étui de charge est apposée au dos de l'emballage.



2. Afficher le numéro de série sur l'étui de charge

Le numéro de série est imprimé sur la face intérieure du couvercle de l'étui de charge.



3. Afficher le numéro de série dans l'application viaim

Appuyez sur « Enregistrements » > « Gestion des appareils » > « À propos » pour afficher les numéros de série des écouteurs et de l'étui de charge.

3.2 Mettre à jour le logiciel/micrologiciel



Une fois les écouteurs et l'étui de charge associés à l'application viaim, vous recevrez une notification lorsqu'une mise à jour du logiciel ou du micrologiciel sera disponible. Suivez les instructions pour effectuer la mise à jour.

3.3 Ranger les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de charge lorsque vous ne les utilisez pas. Fermer le couvercle de l'étui permet de prolonger l'autonomie de la batterie et d'empêcher la poussière de pénétrer.

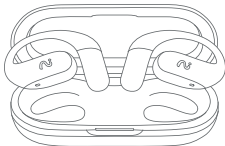


> 20%

Préserver la batterie

1. Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant une période prolongée (plus de 4 semaines), conservez-les à température ambiante et veillez à ce que le niveau de batterie de l'étui de charge soit supérieur à 20 %.
2. Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant plus de trois mois, rechargez-les régulièrement afin d'éviter d'endommager la batterie.

3.4 Nettoyer les écouteurs et l'étui de charge



Sorties audio des écouteurs

Utilisez uniquement des cotons-tiges, chiffons en coton, mouchoirs ou objets similaires, secs et doux, pour essuyer les sorties audio.

Remarque : n'insérez aucun outil de nettoyage dans les sorties audio. Cela pourrait endommager les écouteurs de manière irréversible.

Contacts de charge (sur les écouteurs) et broches de charge (dans l'étui)

Pour éviter la corrosion, essuyez les contacts et les broches de charge avec des cotons-tiges, chiffons en coton, mouchoirs ou objets similaires, secs et doux.

Étui de charge

Utilisez uniquement des cotons-tiges, chiffons en coton, mouchoirs ou objets similaires, secs et doux, pour essuyer l'étui de charge.

Remarque : l'étui de charge n'est pas étanche. N'exposez pas le port de charge à des liquides afin d'éviter tout court-circuit.

3.5 Consignes d'utilisation en toute sécurité

transpiration pendant l'exercice, aux éclaboussures accidentelles et à une pluie légère de courte durée. Ils ne sont toutefois pas conçus pour résister à l'immersion, au nettoyage à haute pression ni à une forte exposition à la poussière. L'indice IP55 s'applique uniquement aux écouteurs ; l'étui de charge ne possède aucun indice de protection.

Utilisations interdites :

1. Utiliser les écouteurs pour nager, prendre un bain ou se doucher ;
2. Exposer les écouteurs à une forte pluie ou à de l'eau en extérieur pendant une période prolongée ;
3. Rincer les écouteurs avec un jet d'eau à haute pression ou les immerger dans un liquide ;
4. Exposer les écouteurs à des environnements très poussiéreux (déserts, chantiers ou mines).

Utilisez l'appareil photo ou le navigateur pour scanner le code QR et consulter ou télécharger le guide de l'utilisateur complet.



Consignes de sécurité

Avis important



Sécurité en matière d'audition

Pour éviter d'endommager votre ouïe, limitez votre temps d'utilisation des écouteurs à haut volume et réglez le volume audio à un niveau de sécurité recommandé. Plus le volume est fort, plus le temps d'écoute en toute sécurité est court.



Autres consignes de sécurité

1. Les écouteurs doivent être tenus hors de portée des enfants et des animaux domestiques, pour éviter toute ingestion accidentelle.
2. Lorsque vous ne les utilisez pas, rangez les écouteurs dans le boîtier de charge avec le couvercle fermé et veillez à bien les tenir à l'écart des enfants et animaux domestiques.
3. NE PAS laisser les enfants utiliser les écouteurs.
4. Ne nettoyez les écouteurs et le boîtier de charge qu'avec un chiffon sec.
5. N'utiliser que les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.

Lorsque vous utilisez le produit, il est vivement conseillé de respecter les mesures de précaution de base suivantes :

- Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch des Ladecases ganz durch.
- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, muss der Gebrauch des Ladecases in der Nähe von Kindern sorgfältig überwacht werden.
- Bringen Sie das Ladecase nicht mit Wasser, Regen, anderen Flüssigkeiten oder Schnee in Kontakt.
- Die Verwendung eines Netz- oder Ladegeräts, das nicht von einem zuverlässigen Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu Schäden am Gerät, Bränden oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Ladecase nicht über seine Ausgangsleistung hinaus. Überlastungen oberhalb der Ausgangsleistung können zu Schäden am Produkt, Brandgefahr oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Ladecase. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Schäden am Produkt, Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Bauen Sie das Ladecase nicht auseinander. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr, dass das Produkt beschädigt wird, ein Brand entsteht oder Personen verletzt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht, zerdrücken Sie es nicht und setzen Sie es nicht Feuer, direktem Sonnenlicht oder übermäßigen Temperaturen aus. Bitte beachten Sie, dass die ideale Betriebstemperatur bei 0–35 °C liegt.
- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt, ob dies Auswirkungen auf Ihr implantierbares medizinisches Gerät haben könnte.
- Achten Sie auf Ihre Umgebung, wenn Sie das Produkt nutzen. Bei der Verwendung des Produkts während der Fahrt mit einem Fahrzeug oder Fahrrad, beim Bedienen von schweren Maschinen oder in anderen Situationen, die Aufmerksamkeit für die Sicherheit erfordern, beachten Sie bitte die geltenden Gesetze und Vorschriften. Wir empfehlen das Produkt nicht während dem Fahren zu verwenden.

Maintenance

Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques ou réactifs, car ils endommageront la surface de l'appareil et provoqueront de la corrosion.

Sauvegarde des enregistrements

Sauvegardez régulièrement vos enregistrements, le fabricant n'est aucunement responsable des pertes de données.

Batterie

Il se peut que la batterie soit soumise à des températures extrêmement basses ou hautes et à une basse pression atmosphérique en haute altitude durant l'utilisation, le stockage ou le transport.

La batterie risque d'exploser en pareilles situations :

- Laisser la batterie dans un environnement à température extrêmement haute risque de provoquer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable ;
- Toute batterie exposée à une basse pression atmosphérique peut donner lieu à une explosion ou à une fuite de gaz ou de liquide inflammable.
- Toute manipulation consistant à jeter la batterie dans le feu ou un four chaud, à l'écraser ou à la couper mécaniquement peut provoquer une explosion.



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd déclare par la présente que le type d'équipement radio viaim OpenNote est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Avertissement de la FCC

FCC ID :2BKBC-XFVI-E97

1. Le présent appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Toute utilisation doit se faire sous les deux conditions suivantes:

(1) Le présent appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non souhaité.

2. Tout changement ou toute modification qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité est susceptible de priver l'utilisateur de son droit d'utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Catégorie B, conformément à la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans des locaux résidentiels. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie due aux fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne seront générées dans des installations spécifiques. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles aux réceptions des signaux de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à remédier à ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio / TV expérimenté.

Si vous n'arrivez pas à éliminer les interférences, la FCC recommande de cesser d'utiliser votre produit. Les changements ou modifications pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité sont susceptibles de priver l'utilisateur de son droit d'utiliser l'équipement.

REMARQUE : Le fabricant n'est responsable d'aucune interférence radio ou TV due à des modifications non autorisées du présent équipement. De telles modifications priveront l'utilisateur de son droit d'utiliser l'équipement.

Avertissement IC

IC: 32848-XFVIE97

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteur(s) / récepteur(s) exempts de licence qui sont conformes aux Normes des appareils radio exempts de licence (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Toute utilisation doit se faire sous les deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Exposition aux fréquences radioélectriques FCC / ISED: L'appareil portable a été conçu dans le strict respect des exigences en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques établies par la Commission fédérale des communications (FCC, États-Unis) / Innovation, Sciences et Développement économique (ISED). Ces exigences fixent une limite de SAR de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur de SAR la plus élevée qui a été reportée en vertu de cette norme lors de la certification d'utilisation du produit lorsque l'utilisateur le porte convenablement sur la tête. Directives d'exposition aux RF pour une utilisation avec un accessoire ne contenant pas de métal et positionnant l'appareil à une distance minimale de 0 mm du corps.

Déclaration de conformité par rapport aux directives européennes

BLE(2402MHz-2480MHz) : Gauche : 3.10dBm(PIRE), Droite : 2.81dBm(PIRE)

BT(2402MHz-2480MHz) : Gauche : 6.55dBm(PIRE), Droite : 5.97dBm(PIRE)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd déclare par la présente que le type d'équipement radio viam OpenNote est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Informations relatives à l'exposition aux fréquences radioélectriques

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF).

Fabricant : Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Adresse du fabricant : 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, Chine

Avis

Pour connaître les normes IMDA pertinentes, reportez-vous à notre emballage ou à notre site Web www.viam.ai.



Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage

Le symbole représentant une poubelle barrée sur votre produit, votre batterie, les documents ou l'emballage vous rappelle que toutes les batteries et produits électroniques doivent être apportés dans des points de collecte de déchets dédiés à la fin de leur cycle de vie ; ils ne doivent pas être traités comme des déchets normaux. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de mettre l'équipement au rebut dans un service ou un point de collecte exclusivement dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries, conformément à la législation locale.

Le fait de collecter et de recycler votre équipement comme il se doit permet de garantir que les déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE) soient recyclés de façon à conserver les matériaux de valeur et protéger la santé humaine et l'environnement. Tout traitement inadéquat, toute fuite accidentelle, tout dommage, et/ou recyclage inadéquat en fin de vie risque de nuire à la santé et à l'environnement. Pour savoir où et comment déposer vos déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales, votre distributeur ou le service de traitement des ordures ménagères.

Réduction des substances dangereuses

Ce produit est conforme à la directive LdSD et au règlement REACH.

Déclaration juridique

Le présent manuel est fourni à titre de référence uniquement. Aucune déclaration dans le présent manuel ne constitue une quelconque garantie, explicite ou implicite. Toutes les illustrations dans le présent manuel sont fournies à titre de référence uniquement. Le produit est susceptible d'être différent.

Toute utilisation de l'application Viaim, des produits logiciels ou du matériel doit se faire dans le strict respect des conditions de la licence logicielle, ainsi que des autres conditions générales s'appliquant au produit au moment de l'achat. Vous devez accepter ces conditions pour pouvoir installer ou utiliser le produit. Veuillez bien prendre connaissance des conditions applicables avant d'installer l'application, le logiciel ou d'utiliser le produit.

Rendez-vous sur www.viaim.ai pour en savoir plus sur le produit, les conditions de limitation de garantie et les conditions d'utilisation applicables à la licence logicielle.

Ce produit est fabriqué et commercialisé sous la responsabilité de Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. Pour toute assistance en matière de garantie ou de service après-vente, rendez-vous sur www.viaim.ai pour connaître les agents agréés dans votre pays. Les noms de toutes les autres sociétés et produits sont des marques déposées des entreprises respectives auxquelles ils sont associés.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC.

Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Inc., société immatriculée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est la marque du service de Apple Inc.

La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd se fait sous licence.

Assistance relative à la garantie et au service après-vente

Pour toute assistance relative à la garantie ou au service après-vente, rendez-vous sur www.viaim.ai pour connaître les agents agréés dans votre pays.

Données techniques

Écouteurs

Durée d'écoute de musique : jusqu'à 14 heures d'écoute

Batterie lithium-ion rechargeable : 115 mAh

Version du Bluetooth : 5.2

Code audio pris en charge : SBC, AAC, LHDC

Distance de fonctionnement : jusqu'à 10 mètres

Boîtier de charge

Batterie lithium-ion rechargeable : 750 mAh

REMARQUE

Les caractéristiques techniques sont susceptibles de changer sans préavis.

Le temps de charge et l'autonomie réelle de la batterie peuvent varier en fonction de l'utilisation et des paramètres.

Nom : viaim OpenNote

Modèle : XFVI-E97

Contenu du coffret



Écouteurs × 2
(gauche/droit)



Étui de charge



Câble USB-C



Guide de
démarrage rapide



Guide de l'utilisateur et
consignes de sécurité

Fabricant : Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

Adresse : Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, Chine

Site Internet officiel : <https://www.viaim.ai>

Adresse e-mail : service@viaim.ai

1. Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie sich für die kabellosen Bluetooth-Ohrhörer viam OpenNote mit Aufnahmefunktion entschieden haben. Mit Hi-Fi-Aufnahme, Sprache-zu-Text-Transkription, Echtzeitübersetzung und KI-Verarbeitung können Sie Audioinhalte effizient erfassen und organisieren.

Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später darin nachschlagen und Probleme beheben können.

Sie können Ihre Ohrhörer über die viam-App auf Ihrem Mobilgerät (Smartphone) einrichten und steuern. In der viam-App können Sie Bluetooth-Verbindungen und Ohrhörereinstellungen verwalten, die Sprache-zu-Text-Transkription aktivieren, aufgezeichnete Inhalte anzeigen und bearbeiten sowie weitere Funktionen nutzen.



<https://www.viam.ai/guide/opennote>



App herunterladen



Video-Tutorials



Benutzerhandbuch

1.1 Produktansicht



Touch-Bereich



Mikrofonarray



Anzeigeleuchte des Ladeetuis



USB-C-Anschluss

1.2 Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Zubehörteile in der Verpackung enthalten sind:



2 Ohrhörer
(links/rechts)



Ladeetui



USB-C-Kabel



Kurzanleitung



Benutzerhandbuch
und Sicherheitshinweise

Hinweis: Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, und wenden Sie sich an service@viainm.ai. Ein USB-C-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie ein separat erhältliches kompatibles Netzteil.

1.3 Anzeigeleuchten



Akkustand der Ohrhörer > 70 %
Die Anzeige leuchtet grün, wenn
sich die Ohrhörer im Ladeetui
befinden



Akkustand des Ladeetuis > 35 %
Die Anzeige leuchtet grün



Ohrhörer bereit für die Bluetooth-
Kopplung
Die weiße Anzeige leuchtet auf und blinkt
gleichmäßig

Akkustand der Ohrhörer < 70 %
Die Anzeige leuchtet orange, wenn
sich die Ohrhörer im Ladeetui
befinden

Akkustand des Ladeetuis < 35 %
Die Anzeige leuchtet orange

Ohrhörer auf Werkseinstellungen
zurückgesetzt
Die weiße Anzeige leuchtet auf,
erlischt kurz und blinkt
anschließend wieder gleichmäßig.

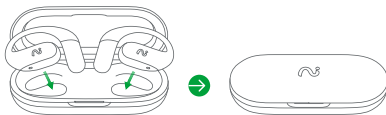
2. Bedienung

2.1 Ein-/Ausschalten



Einschalten

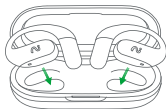
Legen Sie beide Ohrhörer in das Ladeetui, schließen Sie den Deckel, warten Sie 3 Sekunden und öffnen Sie den Deckel erneut, um die Ohrhörer einzuschalten.



Ausschalten

Legen Sie beide Ohrhörer in das Ladeetui, schließen Sie den Deckel und warten Sie 3 Sekunden. Die Bluetooth-Verbindung wird getrennt und die Ohrhörer werden ausgeschaltet.

2.2 Aufladen



Ohrhörer aufladen

1. Richten Sie die Ladekontakte des linken Ohrhörers an den linken Ladestiften im Ladeetui aus.
2. Legen Sie den Ohrhörer in das Ladeetui und stellen Sie sicher, dass er magnetisch in der richtigen Position einrastet. Die Anzeige leuchtet daraufhin auf.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für den rechten Ohrhörer.

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Aufladen die Schutzfolie auf der Innenseite jedes Ohrhörers.



Ladeetui aufladen

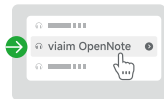
1. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels an den Ladeanschluss des Ladeetuis an.
2. Schließen Sie das andere Ende an ein separat erhältliches, kompatibles USB-C-Netzteil an.
3. Die Anzeigeleuchte des Ladeetuis leuchtet auf.



Akkustand der Ohrhörer prüfen

1. Während des Ladevorgangs bleibt die Anzeige aus. Drücken Sie kurz die Multifunktions-taste, um den Akkustand anhand der Farbe der Anzeige zu prüfen.
2. Den genauen Akkustand in Prozent können Sie in der viaim-App anzeigen.

2.3 Koppeln und verbinden



Über Bluetooth mit einem Mobilgerät koppeln

1. Halten Sie die Multifunktions-taste am Ladeetui gedrückt, bis die Anzeige weiß leuchtet und gleichmäßig blinkt.
 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät.
- Hinweis: Die Bluetooth-Funktion finden Sie in der Regel im Menü „Einstellungen“.
3. Wählen Sie „viam OpenNote“ aus der Geräteliste aus.
 4. Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name Ihrer Ohrhörer in der Liste „Meine Geräte“ angezeigt.

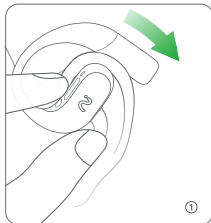
viam

Mit der viaim-App verbinden

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät erfolgreich über Bluetooth mit den viaim OpenNote-Ohrhörern gekoppelt wurde.
2. Öffnen Sie die viaim-App. Die App ruft automatisch die Informationen zu den über Bluetooth mit dem Mobilgerät gekoppelten Ohrhörern ab.
3. Nachdem die viaim-App Ihre Ohrhörer erkannt hat, können Sie diese über die Funktionen der App verwalten.

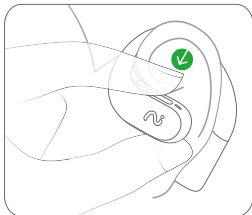
2.4 Richtig tragen

1. Setzen Sie einen Ohrhörer oben auf das Ohr und drehen Sie das Ende des Ohrhörers anschließend nach unten in die passende Position.
2. Passen Sie den Winkel leicht an, bis der Ohrhörer bequem und sicher sitzt.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für den anderen Ohrhörer.



2.5 Gestensteuerung

Steuern Sie die Ohrhörer durch Drücken des Touch-Bereichs. Mit der Gestensteuerung können Sie unter anderem die Audiowiedergabe starten oder pausieren, die Lautstärke regeln und Aufnahmen starten oder beenden. Touch-Bereich: Der Touch-Bereich befindet sich oberhalb des mittleren Gehäuseteils jedes Ohrhörers.



☐ Medienwiedergabe und Lautstärkeregelung

Einmal drücken

Wiedergabe/Pause

Zweimal drücken

Nächster Titel

Den Touch-Bereich des rechten Ohrhörers
einmal drücken und gedrückt halten

Lautstärke erhöhen

Den Touch-Bereich des linken Ohrhörers
einmal drücken und gedrückt halten

Lautstärke verringern

☐ Anrufe

Einmal drücken

Annehmen/Auflegen

☐ Aufnahme

Etwa 2 Sekunden lang gedrückt halten

Aufnahme starten/beenden

3. Pflege und Wartung

3.1 Seriennummer prüfen



1. Seriennummer auf der Verpackung prüfen

Der Aufkleber mit der Seriennummer des Ladeetuis befindet sich auf der Rückseite der Verpackung.



2. Seriennummer am Ladeetui anzeigen

Die Seriennummer ist auf der Innenseite des Ladeetuideckels aufgedruckt.



3. Seriennummer in der viaim-App anzeigen

Tippen Sie auf „Aufzeichnungen“ > „Geräteverwaltung“ > „Info“, um die Seriennummern der Ohrhörer und des Ladeetuis anzuzeigen.

3.2 Software/Firmware aktualisieren



Nachdem die Ohrhörer und das Ladeetui mit der viaim-App verknüpft wurden, erhalten Sie eine Benachrichtigung, sobald Software- oder Firmware-Updates verfügbar sind. Folgen Sie den Anweisungen, um die Aktualisierung durchzuführen.

3.3 Ohrhörer aufbewahren

Bewahren Sie die Ohrhörer bei Nichtgebrauch im Ladeetui auf. Durch das Schließen des Ladeetuideckels wird die Akkulaufzeit verlängert und das Eindringen von Staub verhindert.

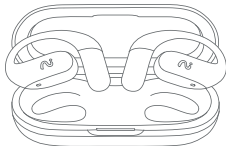


> 20%

Akkuzustand erhalten

1. Wenn Sie die Ohrhörer längere Zeit nicht verwenden (mehr als 4 Wochen), lagern Sie sie bei Raumtemperatur und achten Sie darauf, dass der Akkuzustand des Ladeetuis über 20 % liegt.
2. Wenn Sie die Ohrhörer länger als drei Monate nicht verwenden, laden Sie sie regelmäßig auf, um Schäden am Akku zu vermeiden.

3.4 Ohrhörer und Ladeetui reinigen



Schallaustrittsöffnungen der Ohrhörer

Wischen Sie die Schallaustrittsöffnungen ausschließlich mit trockenen, weichen Wattestäbchen, Baumwolltüchern, Papiertüchern oder ähnlichen Gegenständen ab. Hinweis: Führen Sie keine Reinigungswerkzeuge in die Schallaustrittsöffnungen ein. Andernfalls können die Ohrhörer dauerhaft beschädigt werden.

Ladekontakte (an den Ohrhörern) und Ladestifte (im Ladeetui)

Wischen Sie die Ladekontakte und Ladestifte mit trockenen, weichen Wattestäbchen, Baumwolltüchern, Papiertüchern oder ähnlichen Gegenständen ab, um Korrosion zu vermeiden.

Ladeetui

Wischen Sie das Ladeetui ausschließlich mit trockenen, weichen Wattestäbchen, Baumwolltüchern, Papiertüchern oder ähnlichen Gegenständen ab. Hinweis: Das Ladeetui ist nicht wasserfest. Halten Sie Flüssigkeiten vom Ladeanschluss fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

3.5 Hinweise zur sicheren Verwendung

Die Ohrhörer verfügen über die Schutzart IP55. Sie halten alltäglichem Staub, Schweiß beim Sport, versehentlichen Spritzern und leichtem Regen über kurze Zeit stand. Sie sind jedoch nicht für das Eintauchen in Flüssigkeiten, die Reinigung mit Hochdruckwasser oder eine starke Staubbelastung ausgelegt. Die Schutzart IP55 gilt ausschließlich für die Ohrhörer; das Ladeetui besitzt keine Schutzart.

Unzulässige Verwendung:

1. Verwenden der Ohrhörer beim Schwimmen, Baden oder Duschen;
2. Längere Einwirkung von starkem Regen oder Wasser im Freien;
3. Abspülen mit einem Hochdruckwasserstrahl oder Eintauchen in Flüssigkeiten;
4. Verwendung in stark staubbelasteten Umgebungen (Wüsten, Baustellen oder Bergwerken).

Scannen Sie den QR-Code mit der Kamera oder dem Browser, um das vollständige Benutzerhandbuch anzuzeigen oder herunterzuladen.



Sicherheitsanweisungen

Wichtige Ankündigung



Gehörschutz

Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Zeit, in der Sie die Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden, begrenzen und die Lautstärke auf ein sicheres Niveau einstellen. Umso höher die Lautstärke, desto kürzer die sichere Hörzeit.



Weitere Sicherheitsanweisungen

1. Halten Sie die Ohrhörer von Kindern und Haustieren fern, um versehentliches Verschlucken zu verhindern.
2. Lassen Sie die Ohrhörer im Ladebehälter mit geschlossenem Deckel, wenn Sie sie nicht nutzen, und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
3. Erlauben Sie Kindern NICHT, die Ohrhörer zu verwenden.
4. Reinigen Sie die Ohrhörer und den Ladebehälter nur mit einem trockenen Tuch.
5. Verwenden Sie nur Anschlüsse und Zubehör, die vom Hersteller genehmigt wurden.

Beim Verwenden dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch des Ladebehälters ganz durch.
- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, muss der Gebrauch des Ladebehälters in der Nähe von Kindern sorgfältig überwacht werden.
- Bringen Sie den Ladebehälter nicht mit Wasser, Regen, anderen Flüssigkeiten oder Schnee in Kontakt.
- Die Verwendung eines Netz- oder Ladegeräts, das nicht von einem zuverlässigen Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu Schäden am Gerät, Bränden oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Ladebehälter nicht über seine Ausgangsleistung hinaus. Überlastungen oberhalb der Ausgangsleistung können zu Schäden am Produkt, Brandgefahr oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Ladebehälter. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Schäden am Produkt, Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Bauen Sie den Ladebehälter nicht auseinander. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr, dass das Produkt beschädigt wird, ein Brand entsteht oder Personen verletzt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht, zerdrücken Sie es nicht und setzen Sie es nicht Feuer, direktem Sonnenlicht oder übermäßigen Temperaturen aus. Bitte beachten Sie, dass die ideale Betriebstemperatur bei 0–35 °C liegt.
- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt, ob dies Auswirkungen auf Ihr implantierbares medizinisches Gerät haben könnte.
- Achten Sie auf Ihre Umgebung, wenn Sie das Produkt nutzen. Bei der Verwendung des Produkts während der Fahrt mit einem Fahrzeug oder Fahrrad, beim Bedienen von schweren Maschinen oder in anderen Situationen, die Aufmerksamkeit für die Sicherheit erfordern, beachten Sie bitte die geltenden Gesetze und Vorschriften. Wir empfehlen das Produkt nicht während dem Fahren zu verwenden.

Wartung

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien oder Ätzmitteln, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen und es korrodieren lassen.

Sicherung der Aufzeichnungen

Sichern Sie Ihre Aufzeichnungen regelmäßig. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Datenverluste.

Akku

Der Akku kann während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports hohen oder niedrigen Extremtemperaturen und niedrigem Luftdruck in großer Höhe ausgesetzt sein. Situationen, die zu einer Explosion des Akkus führen könnten:

- Wenn Sie einen Akku in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen aufbewahren, besteht die Gefahr einer Explosion oder des Austretens von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen;
- Bei einem Akku, der einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, besteht die Gefahr einer Explosion oder des Austretens von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- Batterien nicht ins Feuer oder in einen heißen Ofen werfen. Batterien nicht mechanisch quetschen oder zerschneiden. Dies kann zu einer Explosion führen.



Hiermit erklärt Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd., dass der Funkanlagentyp viaim OpenNote der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

FCC-Warnung

FCC ID :2KBKC-XFVI-E97

1. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

2. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften zuständigen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Nutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohneinrichtung bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet die Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Einrichtung keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Nutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

Wenn Sie die Störung nicht beseitigen können, verlangt die FCC, dass Sie Ihr Produkt nicht mehr verwenden. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

HINWEIS: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder TV-Störungen, die durch nicht genehmigte Modifikationen an diesem Gerät verursacht werden. Solche Änderungen können dem Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts entziehen.

IC-Warnung

IC: 32848-XFVIE97

Dieses Gerät enthält lizenzbefreite(n) Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development, Kanada, entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

HF-Exposition von FCC /ISED

Das tragbare Gerät wurde so konzipiert, dass es die von der Federal Communications Commission (USA) bzw. von Innovation, Science and Economic Development (ISED) festgelegten Anforderungen an die Exposition durch Funkwellen erfüllt. Diese Anforderungen legen einen SAR-Grenzwert von 1,6 W/kg fest, gemittelt über ein Gramm Gewebe. Der höchste SAR-Wert, der im Rahmen dieser Norm bei der Produktzertifizierung für die Verwendung bei ordnungsgemäßem Tragen auf dem Kopf angegeben wurde. HF-Expositionsrichtlinien für die Verwendung mit einem Zubehör, das kein Metall enthält und das Gerät in einem Mindestabstand von 0 mm zum Körper positioniert.

EU-Konformitätserklärung

BLE(2402MHz-2480MHz) : Links : 3.10dBm(EIRP), Rechts : 2.81dBm(EIRP)

BT(2402MHz-2480MHz) : Links : 6.55dBm(EIRP), Rechts : 5.97dBm(EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd erklärt hiermit, dass das Funkgerät viaim OpenNote der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

RF-Belastungsinformationen

Dieses Gerät wurde getestet und hält die geltenden Grenzwerte für Hochfrequenz (Radio Frequency, RF) ein.

Hersteller : Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Adresse des Herstellers : 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, China

Mitteilungen

Die einschlägigen IMDA-Normen finden Sie auf unserer Verpackung oder auf unserer Website www.viaim.ai.



Informationen zu Entsorgung und Recycling

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, dem Akku, den Unterlagen oder der Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektronischen Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer zu getrennten Sammelstellen gebracht werden müssen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät bei einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einem Dienst für das getrennte Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) und Akkus gemäß den örtlichen Gesetzen zu entsorgen.

Die ordnungsgemäße Sammlung und das Recycling Ihrer Geräte trägt dazu bei, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte auf eine Weise recycelt werden, die wertvolle Materialien schon und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Unsachgemäße Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder unsachgemäßes Recycling am Ende der Lebensdauer können Gesundheit und Umwelt schädigen. Weitere Informationen darüber, wo und wie Sie Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Einzelhändler oder Ihrem Entsorgungsdienst.

Reduzierung gefährlicher Stoffe

Dieses Produkt ist RoHS- und REACH-konform.

Rechtliche Hinweise

Dieses Handbuch dient nur als Referenz. Dieses Handbuch stellt keine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dar. Alle Bilder in diesem Handbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.

Ihre Nutzung der viaim-App und der Software- oder Hardwareprodukte basiert auf den Software-Lizenzbedingungen und anderen Bedingungen, die für das Produkt zum Zeitpunkt des Kaufs gelten. Ihre Zustimmung zu diesen Bedingungen ist erforderlich, um das Produkt zu installieren oder zu verwenden. Lesen Sie die geltenden Bedingungen sorgfältig durch, bevor Sie die App oder Software installieren oder das Produkt verwenden.

Weitere Informationen über das Produkt, die eingeschränkten Garantiebedingungen und die entsprechenden Software-Lizenzbedingungen finden Sie unter www.viaim.ai.

Dieses Produkt wurde von Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. hergestellt und wird unter deren Verantwortung verkauft. Für Garantie- oder Kundendienstleistungen informieren Sie sich bitte unter www.viaim.ai über die entsprechenden autorisierten Vertreter in Ihrem Land. Alle anderen Firmen- und Produktnamen können Marken der jeweiligen Unternehmen sein, mit denen sie verbunden sind.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern zugelassen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. unter Lizenz verwendet.

Garantie und Kundendienst

Für Garantieleistungen oder Kundendienst informieren Sie sich bitte unter www.viaim.ai über die entsprechenden autorisierten Vertreter in Ihrem Land.

Technische Daten

Ohrhörer

Musiklaufzeit: bis zu 14 Stunden Hörzeit

Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku: 115 mAh

Bluetooth-Version: 5.2

Unterstützte Audiocodes: SBC, AAC, LHDC

Reichweite: bis zu 10 Meter

Ladebehälter

Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku: 750 mAh

HINWEIS

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die tatsächliche Akkulaufzeit und Ladezeit kann je nach Nutzung und Einstellungen variieren.

Name: viaim OpenNote

Modell: XFVI-E97

Lieferumfang



2 Ohrhörer
(links/rechts)



Ladeetui



USB-C-Kabel



Kurzanleitung



Benutzerhandbuch
und Sicherheitshinweise

Hersteller: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

Adresse: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hongkong, China

Offizielle Website: <https://www.viaim.ai>

E-Mail: service@viaim.ai

1. Panoramica del prodotto

Grazie per aver scelto gli auricolari Bluetooth wireless con registrazione viaim OpenNote. Grazie alla registrazione ad alta fedeltà, alla trascrizione da voce a testo, alla traduzione in tempo reale e all'elaborazione tramite IA, questo prodotto consente di acquisire e organizzare in modo efficiente i contenuti audio.

Conservare con cura il presente manuale per consultazioni future e per la risoluzione dei problemi.

È possibile configurare e controllare gli auricolari tramite l'app viaim sul proprio dispositivo mobile (smartphone). Nell'app viaim è possibile gestire le connessioni Bluetooth e le impostazioni degli auricolari, attivare la trascrizione da voce a testo, visualizzare e modificare i contenuti registrati e utilizzare altre funzioni.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



Scarica l'app



Video tutorial



Manuale utente

1.1 Aspetto del prodotto



Area touch



Array di microfoni



Spia della custodia di ricarica



Porta USB-C

1.2 Accessori in dotazione

Verificare che nella confezione siano inclusi i seguenti accessori:



2 auricolari
(sinistro/destro)



Custodia di ricarica



Cavo USB-C



Guida rapida



Manuale utente e
istruzioni di sicurezza

Nota: se una parte del prodotto è danneggiata o mancante, non utilizzare il prodotto e contattare service@viam.ai.
L'alimentatore USB-C non è incluso. Utilizzare un alimentatore compatibile acquistabile separatamente.

1.3 Spie luminose



Batteria degli auricolari > 70%
La spia si illumina in verde quando
gli auricolari sono nella custodia



Batteria della custodia di ricarica > 35%
La spia si illumina in verde



Auricolari pronti per l'associazione
Bluetooth
La spia bianca si accende e lampeggia
ritmicamente

Batteria degli auricolari < 70%
La spia si illumina in arancione
quando gli auricolari sono nella
custodia

Batteria della custodia di ricarica < 35%
La spia si illumina in arancione

Ripristino degli auricolari alle
impostazioni di fabbrica
La spia bianca si accende, si spegne
brevemente e poi riprende a
lampeggiare ritmicamente.

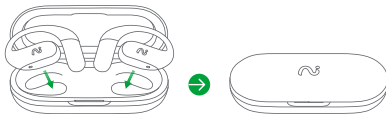
2. Modalità d'uso

2.1 Accensione e spegnimento



Accensione

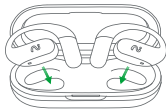
Inserire entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio, attendere 3 secondi, quindi riaprire il coperchio per accendere gli auricolari.



Spegnimento

Inserire entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio e attendere 3 secondi. La connessione Bluetooth viene interrotta e gli auricolari si spengono.

2.2 Ricarica



Ricaricare gli auricolari

1. Allineare i contatti di ricarica dell'auricolare sinistro con i pin di ricarica sul lato sinistro della custodia.
2. Inserire l'auricolare nella custodia di ricarica e assicurarsi che si agganci magneticamente nella posizione corretta; la spia si accenderà.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per l'auricolare destro.

Nota: prima di ricaricare gli auricolari per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva dalla superficie interna di ciascun auricolare.



Ricaricare la custodia di ricarica

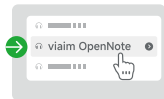
1. Collegare un'estremità del cavo USB-C in dotazione alla porta di ricarica della custodia.
2. Collegare l'altra estremità a un alimentatore USB-C compatibile, acquistabile separatamente.
3. La spia della custodia di ricarica si accende.



Controllare il livello della batteria degli auricolari

1. Durante la ricarica, la spia rimane spenta. Premere brevemente il pulsante multifunzione per controllare il livello della batteria in base al colore della spia.
2. Nell'app viam è possibile visualizzare l'esatta percentuale di carica.

2.3 Associazione e connessione



Associare a un dispositivo mobile tramite Bluetooth

1. Tenere premuto il pulsante multifunzione sulla custodia di ricarica finché la spia non diventa bianca e inizia a lampeggiare ritmicamente.
 2. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Nota: la funzione Bluetooth si trova generalmente nel menu "Impostazioni".
3. Selezionare "viam OpenNote" nell'elenco dei dispositivi.
 4. Una volta stabilita la connessione, il nome degli auricolari verrà visualizzato nell'elenco "I miei dispositivi".

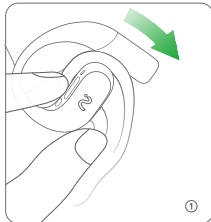


Connettersi all'app viam

1. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia stato associato correttamente agli auricolari viam OpenNote tramite Bluetooth.
2. Avviare l'app viam. L'app acquisirà automaticamente le informazioni sugli auricolari associati tramite Bluetooth al dispositivo mobile.
3. Dopo che l'app viam ha riconosciuto gli auricolari, è possibile gestirli utilizzando le funzioni dell'app.

2.4 Come indossarli correttamente

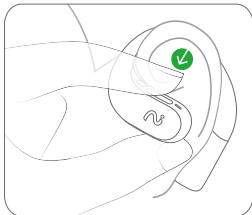
1. Posizionare un auricolare sulla parte superiore dell'orecchio, quindi ruotarne l'estremità verso il basso fino a raggiungere la posizione corretta.
2. Regolare leggermente l'angolazione per indossarlo correttamente.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per l'altro auricolare.



2.5 Comandi gestuali

Controllare gli auricolari premendo l'area touch. I comandi gestuali consentono, tra le altre operazioni, di avviare o mettere in pausa la riproduzione audio, regolare il volume e avviare o interrompere una registrazione.

Area touch: L'area touch si trova sopra la parte centrale di ciascun auricolare.



☐ Riproduzione multimediale e regolazione del volume

Premere una volta

Riproduci/Pausa

Premere due volte

Traccia successiva

Premere una volta l'area touch dell'auricolare destro e mantenere premuto

Aumentare il volume

Premere una volta l'area touch dell'auricolare sinistro e mantenere premuto

Diminuire il volume

☐ Chiamate

Premere una volta

Rispondere
/Terminare la chiamata

☐ Registrazione

Tenere premuto per circa 2 secondi

Avviare
/Interrompere la registrazione

3. Manutenzione

3.1 Controllare il numero di serie



1. Controllare il numero di serie sulla confezione

L'etichetta con il numero di serie della custodia di ricarica è applicata sul retro della confezione.



2. Visualizzare il numero di serie sulla custodia di ricarica

Il numero di serie è stampato sul lato interno del coperchio della custodia.



3. Visualizzare il numero di serie nell'app viam

Toccare "Registrazioni" > "Gestione dispositivi" > "Informazioni" per visualizzare i numeri di serie degli auricolari e della custodia di ricarica.

3.2 Aggiornare software/firmware



Dopo aver associato gli auricolari e la custodia di ricarica all'app viam, si riceverà una notifica quando saranno disponibili aggiornamenti software o firmware. Seguire le istruzioni per eseguire l'aggiornamento.

3.3 Conservare gli auricolari

Quando non vengono utilizzati, riporre gli auricolari nella custodia di ricarica. Chiudere il coperchio della custodia contribuisce a prolungare la durata della batteria e impedisce l'ingresso di polvere.



> 20%

Preservare la batteria

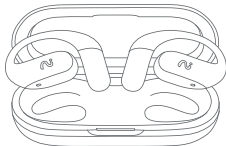
1. Se gli auricolari non vengono utilizzati per un periodo prolungato (oltre 4 settimane), conservarli a temperatura ambiente e assicurarsi che il livello della batteria della custodia di ricarica sia superiore al 20%.
2. Se gli auricolari non vengono utilizzati per più di tre mesi, ricaricarli regolarmente per evitare danni alla batteria.

3.4 Pulire gli auricolari e la custodia di ricarica

Uscite audio degli auricolari

Per pulire le uscite audio, utilizzare esclusivamente bastoncini cotonati, panni di cotone, fazzoletti o materiali simili, asciutti e morbidi.

Nota: non inserire strumenti di pulizia nelle uscite audio. In caso contrario, gli auricolari potrebbero subire danni irreversibili.



Contatti di ricarica (sugli auricolari) e pin di ricarica (nella custodia)

Per prevenire la corrosione, pulire i contatti e i pin di ricarica con bastoncini cotonati, panni di cotone, fazzoletti o materiali simili, asciutti e morbidi.

Custodia di ricarica

Per pulire la custodia di ricarica, utilizzare esclusivamente bastoncini cotonati, panni di cotone, fazzoletti o materiali simili, asciutti e morbidi.

Nota: la custodia di ricarica non è resistente all'acqua. Evitare che la porta di ricarica entri in contatto con liquidi per prevenire cortocircuiti.

3.5 Istruzioni per un uso sicuro

Gli auricolari hanno un grado di protezione IP55. Resistono alla polvere quotidiana, al sudore durante l'attività fisica, agli schizzi accidentali e alla pioggia leggera per brevi periodi. Tuttavia, non sono progettati per resistere all'immersione, al lavaggio con acqua ad alta pressione o a un'elevata esposizione alla polvere. Il grado di protezione IP55 si applica esclusivamente agli auricolari; la custodia di ricarica non dispone di alcun grado di protezione.

Usi vietati:

1. Utilizzare gli auricolari mentre si nuota, si fa il bagno o la doccia;
2. Esporre gli auricolari a pioggia intensa o ad acqua all'aperto per periodi prolungati;
3. Sciacquare gli auricolari con getti d'acqua ad alta pressione o immergerli in liquidi;
4. Esporre gli auricolari ad ambienti molto polverosi (deserti, cantieri o miniere).

Scansionare il codice QR con la fotocamera o il browser per visualizzare o scaricare il manuale utente completo.



Istruzioni di sicurezza

Avviso importante



Sicurezza dell'udito

Per evitare danni all'udito, limitare il tempo di utilizzo degli auricolari ad alto volume e impostare il volume a un livello sicuro. Quanto più alto è il volume, tanto più breve è il tempo di ascolto sicuro.



Altre istruzioni di sicurezza

1. Tenere gli auricolari lontano dalla portata di bambini e animali domestici per evitarne l'ingestione accidentale.
2. Quando non vengono utilizzati, riporre gli auricolari nella custodia di ricarica con il coperchio chiuso e tenerli fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
3. Non consentire ai bambini di utilizzare gli auricolari.
4. Pulire gli auricolari e la custodia di ricarica esclusivamente con un panno asciutto.
5. Utilizzare esclusivamente componenti e accessori specificati dal produttore.

Durante l'utilizzo del prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, incluse le seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare la custodia di ricarica.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'attenta supervisione quando la custodia di ricarica viene utilizzata vicino ai bambini.
- Non esporre la custodia di ricarica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
- L'uso di un alimentatore o caricabatterie non consigliato o venduto dal produttore può causare danni al prodotto, incendi o lesioni personali.
- Non utilizzare la custodia di ricarica oltre la sua potenza di uscita nominale. Il sovraccarico oltre i limiti di potenza può causare danni al prodotto, incendi o lesioni personali.
- Non utilizzare una custodia di ricarica danneggiata o modificata. Una batteria danneggiata o modificata può avere un comportamento imprevedibile e causare danni al prodotto, incendi, esplosioni o lesioni personali.
- Non smontare la custodia di ricarica. Un riassettaggio errato può causare danni al prodotto, incendi o lesioni personali.
- Non aprire o schiacciare il prodotto e non esporlo a fiamme, luce solare diretta o temperature eccessive. La temperatura di esercizio consigliata è compresa tra 0 e 35°C.
- Questo prodotto contiene materiale magnetico. Consultare il proprio medico per verificare se potrebbe interferire con un dispositivo medico impiantabile.
- Prestare attenzione all'ambiente circostante durante l'utilizzo del prodotto. Quando si guida un veicolo a motore, si utilizza una bicicletta o un macchinario pesante, oppure in qualsiasi altra situazione che richieda la massima attenzione, rispettare tutte le leggi e le normative applicabili. Non utilizzare il prodotto durante la guida.

Manutenzione

Non pulire il dispositivo con sostanze o agenti chimici, poiché potrebbero danneggiarne o corroderne la superficie.

Backup delle registrazioni

Eseguire regolarmente il backup delle registrazioni. Il produttore non è responsabile di eventuali perdite di dati.

Batteria

Durante l'utilizzo, la conservazione o il trasporto, la batteria può essere esposta a temperature estremamente alte o basse oppure a una bassa pressione atmosferica ad alta quota.

Le seguenti situazioni possono causare l'esplosione della batteria o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili:

- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Sottoporre una batteria a una pressione atmosferica estremamente bassa può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Smaltire una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciarla o tagliarla meccanicamente, può causare un'esplosione.



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio viaim OpenNote è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Avvertenza FCC

FCC ID :2BKBC-XFVI-E97

1. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

2. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota: questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV qualificato.

Se non è possibile eliminare l'interferenza, la FCC richiede di interrompere l'utilizzo del prodotto. Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate apportate a questa apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Avvertenza IC

IC: 32848-XFVIE97

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

Esposizione RF FCC/ISED: questo dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalla Federal Communications Commission (FCC) negli Stati Uniti e da Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Tali requisiti stabiliscono un limite SAR di 1.6 W/kg calcolato su una media di un grammo di tessuto. Il valore SAR massimo dichiarato in base a questo standard durante la certificazione del prodotto si riferisce all'uso con il dispositivo indossato correttamente sulla testa. Il dispositivo è conforme alle linee guida sull'esposizione RF quando viene utilizzato con un accessorio privo di metallo che lo mantiene a una distanza minima di 0 mm dal corpo.

Dichiarazione di conformità UE

BLE (2402–2480 MHz): sinistro: 3.10 dBm (EIRP), destro: 2.81 dBm (EIRP)

BT (2402–2480 MHz): sinistro: 6.55 dBm (EIRP), destro: 5.97 dBm (EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio viam OpenNote è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Informazioni sull'esposizione RF

Questo dispositivo è stato sottoposto a test e rispetta i limiti applicabili in materia di esposizione alle radiofrequenze (RF).

Produttore: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Indirizzo del produttore: 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, Cina

Avvisi

Per gli standard IMDA applicabili, consultare la confezione del prodotto o visitare www.viam.ai.



Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Il simbolo del bidone barrato riportato sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione indica che, al termine della vita utile, tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere conferiti presso punti di raccolta differenziata e non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura tramite un punto di raccolta o un servizio designato per il riciclaggio separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e delle batterie, in conformità alle leggi locali.

La corretta raccolta e il riciclaggio dell'apparecchiatura contribuiscono a garantire che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) vengano riciclati in modo da preservare materiali preziosi e proteggere la salute umana e l'ambiente. Una gestione impropria, la rottura accidentale, il danneggiamento e/o un riciclaggio non corretto al termine della vita utile possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove e come smaltire i rifiuti AEE, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo prodotto è conforme alle normative RoHS e REACH.

Dichiarazione legale

Il presente manuale è fornito esclusivamente a scopo di riferimento. Nulla di quanto contenuto nel manuale costituisce una garanzia, espressa o implicita, di alcun tipo. Tutte le immagini sono puramente indicative. Il prodotto effettivo può differire.

L'utilizzo dell'app viam e dei relativi prodotti software o hardware è soggetto ai termini della licenza software e agli altri termini e condizioni in vigore per il prodotto al momento dell'acquisto. Per installare o utilizzare il prodotto è necessario accettare tali termini. Leggere attentamente i termini applicabili prima di installare l'app o il software oppure di utilizzare il prodotto.

Visitare www.viam.ai per ulteriori informazioni sul prodotto, sui termini della garanzia limitata e sui relativi termini di licenza software.

Questo prodotto è fabbricato e venduto sotto la responsabilità di Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. Per la garanzia o l'assistenza post-vendita, visitare www.viam.ai per individuare gli agenti autorizzati nel proprio Paese. Tutti gli altri nomi di aziende e prodotti possono essere marchi dei rispettivi titolari.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC. Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. avviene su licenza.

Garanzia e assistenza post-vendita

Per la garanzia o l'assistenza post-vendita, visitare www.viam.ai per individuare gli agenti autorizzati nel proprio Paese.

Dati tecnici

Auricolari

Autonomia di riproduzione musicale: fino a 14 ore

Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 115 mAh

Versione Bluetooth: 5.2

Codec audio supportati: SBC, AAC, LHDC

Portata operativa: fino a 10 m

Custodia di ricarica

Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 750 mAh

Nota

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

La durata effettiva della batteria e il tempo di ricarica possono variare in base all'utilizzo e alle impostazioni.

Nome: viaim OpenNote

Modello: XFVI-E97

Contenuto della confezione



Auricolari



Custodia di ricarica



Cavo USB-C



Guida rapida



Manuale utente
e istruzioni di sicurezza

Produttore: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

Indirizzo: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, Cina

Sito web ufficiale: <https://www.viaim.ai>

E-mail: service@viaim.ai

1. Descripción del producto

Gracias por elegir los auriculares Bluetooth inalámbricos con grabación viaim OpenNote. Gracias a la grabación de alta fidelidad, la transcripción de voz a texto, la traducción en tiempo real y el procesamiento mediante IA, este producto le ayuda a capturar y organizar contenidos de audio de forma eficiente.

Conserve este manual para futuras consultas y para la resolución de problemas.

Puede configurar y controlar los auriculares mediante la aplicación viaim instalada en su dispositivo móvil (smartphone). En la aplicación viaim puede gestionar las conexiones Bluetooth y los ajustes de los auriculares, activar la transcripción de voz a texto, consultar y editar el contenido grabado, así como utilizar otras funciones.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



Descargar la aplicación



Tutoriales en video



Manual de usuario

1.1 Aspecto del producto



Zona táctil



Matriz de micrófonos



Indicador luminoso del estuche de carga



Puerto USB-C

1.2 Accesorios incluidos

Compruebe que la caja contiene los siguientes accesorios:



2 auriculares
(izquierdo/derecho)



Estuche de carga



Cable USB-C



Guía de inicio rápido



Manual de usuario e
instrucciones de seguridad

Nota: si alguna pieza del producto está dañada o falta, no utilice el producto y póngase en contacto con service@viam.ai. El adaptador de corriente USB-C no está incluido. Utilice un adaptador compatible adquirido por separado.

1.3 Indicadores luminosos



Batería de los auriculares > 70 %
El indicador se ilumina en verde
cuando los auriculares están en el
estuche



Batería del estuche de carga > 35 %
El indicador se ilumina en verde



Auriculares listos para el
emparejamiento Bluetooth
El indicador blanco se enciende y
parpadea de forma rítmica

Batería de los auriculares < 70 %
El indicador se ilumina en naranja
cuando los auriculares están en el
estuche

Batería del estuche de carga < 35 %
El indicador se ilumina en naranja

Restablecimiento de los
auriculares a los ajustes de
fábrica
El indicador blanco se enciende,
se apaga momentáneamente y
vuelve a parpadear de forma
rítmica.

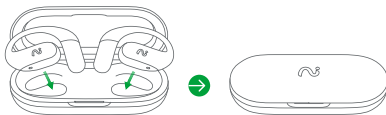
2. Instrucciones de uso

2.1 Encendido y apagado



Encendido

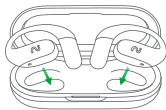
Coloque ambos auriculares en el estuche de carga, cierre la tapa, espere 3 segundos y vuelva a abrirla para encender los auriculares.



Apagado

Coloque ambos auriculares en el estuche de carga, cierre la tapa y espere 3 segundos. La conexión Bluetooth se desconectará y los auriculares se apagarán.

2.2 Carga



Cargar los auriculares

1. Alinee los contactos de carga del auricular izquierdo con las clavijas de carga del lado izquierdo del estuche.
2. Coloque el auricular en el estuche de carga y asegúrese de que quede acoplado magnéticamente en la posición correcta; el indicador se iluminará.
3. Repita los pasos 1 y 2 con el auricular derecho.

Nota: antes de cargar los auriculares por primera vez, retire la película protectora de la superficie interior de cada auricular.



Cargar el estuche de carga

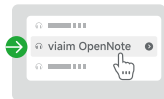
1. Conecte un extremo del cable USB-C incluido al puerto de carga del estuche.
2. Conecte el otro extremo a un adaptador de corriente USB-C compatible adquirido por separado.
3. El indicador luminoso del estuche de carga se enciende.



Comprobar el nivel de batería de los auriculares

1. El indicador permanece apagado durante la carga. Pulse brevemente el botón multifunción para comprobar el nivel de batería según el color del indicador.
2. Consulte el porcentaje exacto de batería en la aplicación viaim.

2.3 Emparejamiento y conexión



Emparejar con un dispositivo móvil mediante Bluetooth

1. Mantenga pulsado el botón multifunción del estuche de carga hasta que el indicador se ilumine en blanco y parpadee de forma rítmica.
 2. Active el Bluetooth en el dispositivo móvil.
- Nota: la función Bluetooth suele encontrarse en el menú «Ajustes».
3. Seleccione «viaim OpenNote» en la lista de dispositivos.
 4. Una vez establecida la conexión, el nombre de los auriculares aparecerá en la lista «Mis dispositivos».

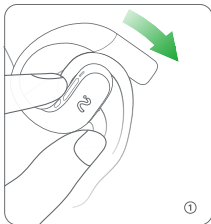


Conectarse a la aplicación viaim

1. Asegúrese de que el dispositivo móvil se haya emparejado correctamente con los auriculares viaim OpenNote mediante Bluetooth.
2. Abra la aplicación viaim. La aplicación obtendrá automáticamente la información de los auriculares emparejados mediante Bluetooth con el dispositivo móvil.
3. Cuando la aplicación viaim reconozca los auriculares, podrá utilizar sus funciones para gestionarlos.

2.4 Colocación correcta

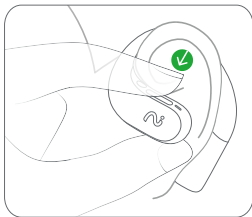
1. Coloque un auricular sobre la parte superior de la oreja y gire su extremo hacia abajo hasta situarlo en la posición adecuada.
2. Ajuste ligeramente el ángulo hasta que quede bien colocado.
3. Repita los pasos 1 y 2 con el otro auricular.



2.5 Control mediante gestos

Controle los auriculares presionando la zona táctil. Mediante los gestos puede, entre otras funciones, iniciar o pausar la reproducción de audio, ajustar el volumen e iniciar o detener una grabación.

Zona táctil: La zona táctil se encuentra sobre la parte central de cada auricular.



- ☐ Reproducción multimedia y ajuste del volumen

Pulsar una vez

Reproducir/Pausar

Pulsar dos veces

Pista siguiente

Pulsar una vez la zona táctil del auricular derecho y mantenerla pulsada

Subir el volumen

Pulsar una vez la zona táctil del auricular izquierdo y mantenerla pulsada

Bajar el volumen

- ☐ Llamadas

Pulsar una vez

Responder/Colgar

- ☐ Grabación

Mantener pulsado durante aproximadamente 2 segundos

Iniciar/Detener la grabación

3. Mantenimiento

3.1 Consultar el número de serie



1. Consultar el número de serie en la caja

La etiqueta con el número de serie del estuche de carga está adherida a la parte posterior de la caja.



2. Consultar el número de serie en el estuche de carga

El número de serie está impreso en el interior de la tapa del estuche de carga.



3. Consultar el número de serie en la aplicación viaim

Pulse «Grabaciones» > «Gestión de dispositivos» > «Acerca de» para consultar los números de serie de los auriculares y del estuche de carga.

3.2 Actualizar el software/firmware



Cuando los auriculares y el estuche de carga estén vinculados con la aplicación viaim, recibirá una notificación cuando haya actualizaciones de software o firmware disponibles. Siga las instrucciones para realizar la actualización.

3.3 Guardar los auriculares

Guarde los auriculares en el estuche de carga cuando no los utilice. Cerrar la tapa del estuche ayuda a prolongar la duración de la batería y evita la entrada de polvo.

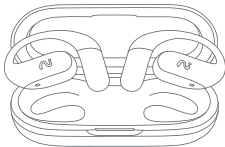


> 20%

Mantener la batería en buen estado

1. Si no va a utilizar los auriculares durante un periodo prolongado (más de 4 semanas), guárdelos a temperatura ambiente y asegúrese de que el nivel de batería del estuche de carga sea superior al 20 %.
2. Si no va a utilizar los auriculares durante más de tres meses, cárguelos periódicamente para evitar daños en la batería.

3.4 Limpiar los auriculares y el estuche de carga



Salidas de sonido de los auriculares

Utilice únicamente bastoncillos de algodón, paños de algodón, pañuelos u otros objetos similares, secos y suaves, para limpiar las salidas de sonido.

Nota: no introduzca herramientas de limpieza en las salidas de sonido. De lo contrario, los auriculares podrían sufrir daños irreversibles.

Contactos de carga (en los auriculares) y clavijas de carga (en el estuche)

Para evitar la corrosión, limpie los contactos y las clavijas de carga con bastoncillos de algodón, paños de algodón, pañuelos u otros objetos similares, secos y suaves.

Estuche de carga

Utilice únicamente bastoncillos de algodón, paños de algodón, pañuelos u otros objetos similares, secos y suaves, para limpiar el estuche de carga.

Nota: el estuche de carga no es resistente al agua. Evite que el puerto de carga entre en contacto con líquidos para prevenir cortocircuitos.

3.5 Instrucciones de uso seguro

Los auriculares cuentan con un grado de protección IP55. Pueden soportar el polvo cotidiano, el sudor durante el ejercicio, salpicaduras accidentales y lluvia ligera durante periodos breves. Sin embargo, no están diseñados para soportar la inmersión, el lavado con agua a alta presión ni una exposición intensa al polvo. El grado de protección IP55 se aplica únicamente a los auriculares; el estuche de carga no cuenta con ningún grado de protección.

Usos no permitidos:

1. Utilizar los auriculares al nadar, bañarse o ducharse;
2. Exponer los auriculares a lluvia intensa o al agua en exteriores durante periodos prolongados;
3. Enjuagar los auriculares con agua a alta presión o sumergirlos en líquidos;
4. Exponer los auriculares a entornos con mucho polvo (desiertos, obras o minas).

Escanee el código QR con la cámara o el navegador para consultar o descargar el manual de usuario completo.



Instrucciones de seguridad

Aviso importante



Seguridad auditiva

Para evitar daños auditivos, limite el tiempo de uso de los auriculares a un volumen elevado y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto mayor sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.



Otras instrucciones de seguridad

1. Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar su ingestión accidental.
2. Cuando no utilice los auriculares, guárdelos en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas.
3. No permita que los niños utilicen los auriculares.
4. Limpie los auriculares y el estuche de carga únicamente con un paño seco.
5. Utilice únicamente los componentes y accesorios especificados por el fabricante.

Al utilizar este producto, deben respetarse siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando se utilice el estuche de carga cerca de niños.
- No exponga el estuche de carga al agua, la lluvia, otros líquidos ni la nieve.
- El uso de una fuente de alimentación o un cargador no recomendado ni vendido por el fabricante puede provocar daños en el producto, incendios o lesiones personales.
- No utilice el estuche de carga por encima de su capacidad de salida nominal. Una sobrecarga de salida que supere la capacidad nominal puede provocar daños en el producto, riesgo de incendio o lesiones personales.
- No utilice un estuche de carga dañado o modificado. Una batería dañada o modificada puede comportarse de forma impredecible y provocar daños en el producto, incendios, explosiones o lesiones personales.
- No desmonte el estuche de carga. Un montaje incorrecto puede provocar daños en el producto, incendios o lesiones personales.
- No abra ni aplaste el producto, ni lo exponga al fuego, a la luz solar directa o a temperaturas excesivas. La temperatura de funcionamiento recomendada es de 0 a 35°C.
- Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico si esto puede afectar a un dispositivo médico implantable.
- Preste atención a su entorno mientras utiliza el producto. Cuando conduzca un vehículo a motor, circule en bicicleta, maneje maquinaria pesada o se encuentre en cualquier otra situación que requiera toda su atención, cumpla todas las leyes y normativas aplicables. No utilice el producto mientras conduce.

Mantenimiento

No limpie el dispositivo con sustancias ni agentes químicos, ya que pueden dañar o corroer su superficie.

Copia de seguridad de las grabaciones

Realice periódicamente una copia de seguridad de sus grabaciones. El fabricante no se responsabiliza de ninguna pérdida de datos.

Batería

Durante el uso, el almacenamiento o el transporte, la batería puede quedar expuesta a temperaturas extremadamente altas o bajas, o a una presión atmosférica baja a gran altitud.

Las siguientes situaciones pueden provocar la explosión de la batería o la fuga de líquidos o gases inflamables:

- Dejar una batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Someter una batería a una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión.



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. declara que el equipo radioeléctrico viaim OpenNote cumple la Directiva 2014/53/UE.

Advertencia de la FCC

FCC ID :2BKBK-XFVI-E97

1. Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
 - (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de ubicación la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

Si no puede eliminar la interferencia, la FCC exige que deje de utilizar el producto. Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas realizadas en este equipo. Dichos cambios podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Advertencia de IC

IC: 32848-XFVIE97

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS exentas de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Exposición a RF de la FCC/ISED: este dispositivo portátil está diseñado para cumplir los requisitos de exposición a ondas de radio establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y por Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Estos requisitos establecen un límite SAR de 1.6 W/kg promediado sobre un gramo de tejido. El valor SAR más alto declarado conforme a esta norma durante la certificación del producto corresponde al uso con el dispositivo correctamente colocado en la cabeza. Este dispositivo cumple las directrices de exposición a RF cuando se utiliza con un accesorio sin metal que mantiene el dispositivo a una distancia mínima de 0 mm del cuerpo.

Declaración de conformidad de la UE

BLE (2402–2480 MHz): izquierdo: 3.10 dBm (EIRP), derecho: 2.81 dBm (EIRP)

BT (2402–2480 MHz): izquierdo: 6.55 dBm (EIRP), derecho: 5.97 dBm (EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. declara que el equipo radioeléctrico viaim OpenNote cumple la Directiva 2014/53/UE.

Información sobre la exposición a RF

Este dispositivo ha sido probado y cumple los límites aplicables de exposición a radiofrecuencia (RF).

Fabricante: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

Dirección del fabricante: 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, China

Avisos

Para consultar las normas IMDA aplicables, consulte el embalaje del producto o visite www.viaim.ai.



Información sobre eliminación y reciclaje

El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece en el producto, la batería, la documentación o el embalaje indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recogida selectiva al final de su vida útil y no deben desecharse junto con los residuos domésticos habituales. El usuario es responsable de desechar el equipo a través de un punto de recogida o servicio designado para el reciclaje separado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y baterías, de acuerdo con la legislación local.

La recogida y el reciclaje adecuados del equipo contribuyen a garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) se reciclen de forma que se conserven materiales valiosos y se protejan la salud humana y el medioambiente. La manipulación inadecuada, la rotura accidental, los daños o el reciclaje incorrecto al final de su vida útil pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos AEE, póngase en contacto con las autoridades locales, el distribuidor o el servicio de eliminación de residuos domésticos.

Reducción de sustancias peligrosas

Este producto cumple las normativas RoHS y REACH.

Declaración legal

Este manual se proporciona únicamente como referencia. Ninguna parte del manual constituye garantía alguna, expresa o implícita. Todas las imágenes del manual son meramente ilustrativas. El producto real puede variar.

El uso de la aplicación viaim y de los productos de software o hardware relacionados está sujeto a los términos de la licencia de software y a los demás términos y condiciones vigentes para el producto en el momento de la compra. Debe aceptar dichos términos antes de instalar o utilizar el producto. Lea atentamente los términos aplicables antes de instalar la aplicación o el software o de utilizar el producto.

Visite www.viaim.ai para obtener más información sobre el producto, los términos de la garantía limitada y los términos de licencia de software pertinentes.

Este producto ha sido fabricado y se vende bajo la responsabilidad de Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. Para obtener asistencia en garantía o posventa, visite www.viaim.ai y consulte los agentes autorizados correspondientes en su país. Los demás nombres de empresas y productos pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC. Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca denominativa y los logotipos Bluetooth son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.; cualquier uso de dichas marcas por parte de Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd. se realiza bajo licencia.

Garantía y asistencia posventa

Para obtener asistencia en garantía o posventa, visite www.viaim.ai y consulte los agentes autorizados correspondientes en su país.

Datos técnicos

Auriculares

Tiempo de reproducción de música: hasta 14 horas

Batería recargable de iones de litio: 115 mAh

Versión de Bluetooth: 5.2

Códecs de audio compatibles: SBC, AAC, LHDC

Alcance de funcionamiento: hasta 10 m

Estuche de carga

Batería recargable de iones de litio: 750 mAh

Nota

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

La duración real de la batería y el tiempo de carga pueden variar según el uso y los ajustes.

Nombre: viaim OpenNote

Modelo: XFVI-E97

Contenido del paquete



2 auriculares
(izquierdo/derecho)



Estuche de carga



Cable USB-C



Guía de inicio rápido



Manual de usuario e
instrucciones de seguridad

Fabricante: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

Dirección: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China

Sitio web oficial: <https://www.viaim.ai>

Correo electrónico: service@viaim.ai

1. 제품 개요

viaim OpenNote 무선 블루투스 녹음 이어폰을 선택해 주셔서 감사합니다. 이 제품은 고음질 녹음, 음성을 텍스트로 변환, 실시간 번역 및 AI 처리 기능을 통해 오디오 콘텐츠를 효율적으로 기록하고 정리할 수 있습니다.

추후 참고나 문제 해결을 위해 본 설명서를 잘 보관해 주십시오. 모바일 기기(스마트폰)의 viaim 앱을 통해 이어폰을 설정하고 제어할 수 있습니다. viaim 앱에서는 Bluetooth 연결 및 이어폰 설정을 관리하고, 음성을 텍스트로 변환하는 기능을 활성화하며, 녹음된 콘텐츠를 확인하고 편집하는 등 다양한 기능을 사용할 수 있습니다.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



앱 다운로드



동영상 튜토리얼



사용 설명서

1.1 제품 외관



터치 영역



마이크 어레이



충전 케이스 표시등



USB-C 포트

1.2 기본 구성품

포장 상자에 다음 구성품이 모두 들어 있는지 확인하십시오.



이어폰 2개(왼쪽/오른쪽)



충전 케이스



USB-C 케이블



빠른 시작 가이드



사용 설명서 및 안전 지침

참고: 제품의 일부가 손상되었거나 누락된 경우 제품을 사용하지 말고 service@viam.ai로 문의하십시오.
USB-C 전원 어댑터는 제공되지 않습니다. 별도로 준비한 호환 전원 어댑터를 사용하십시오.

1.3 표시등



이어폰 배터리 > 70%
이어폰이 케이스 안에 있으면 표시등이
녹색으로 켜집니다



충전 케이스 배터리 > 35%
표시등이 녹색으로 켜집니다



이어폰 Bluetooth 페어링 준비 완료
흰색 표시등이 켜지고 일정한 간격으로 깜박
입니다

이어폰 배터리 < 70%
이어폰이 케이스 안에 있으면 표시등이
주황색으로 켜집니다

충전 케이스 배터리 < 35%
표시등이 주황색으로 켜집니다

이어폰 공장 초기화
흰색 표시등이 켜졌다가 잠시 꺼진 후
다시 일정한 간격으로 깜박입니다.

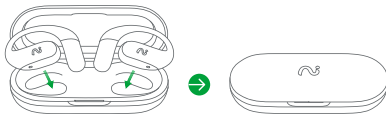
2. 사용 방법

2.1 전원 켜기/끄기



전원 켜기

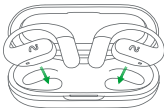
양쪽 이어폰을 충전 케이스에 넣고 덮개를 닫은 후 3 초간 기다렸다가 다시 열면 이어폰이 켜집니다.



전원 끄기

양쪽 이어폰을 충전 케이스에 넣고 덮개를 닫은 후 3초간 기다리십시오. Bluetooth 연결이 해제되고 이어폰이 꺼집니다.

2.2 충전



이어폰 충전하기

1. 왼쪽 이어폰의 충전 접점을 충전 케이스 왼쪽의 충전 핀에 맞춥니다.
2. 이어폰을 충전 케이스에 넣고 자석에 의해 올바른 위치에 고정되었는지 확인합니다. 그러면 표시등이 켜집니다.
3. 오른쪽 이어폰도 1~2단계를 반복합니다.

참고: 이어폰을 처음 충전하기 전에 각 이어폰 안쪽 표면의 보호 필름을 제거하십시오.



충전 케이스 충전하기

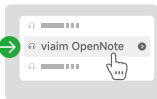
1. 제공된 USB-C 케이블의 한쪽 끝을 충전 케이스의 충전 포트에 연결합니다.
2. 다른 쪽 끝을 별도로 준비한 호환 USB-C 전원 어댑터에 연결합니다.
3. 충전 케이스 표시등이 켜집니다.



이어폰 배터리 잔량 확인하기

1. 충전 중에는 표시등이 꺼진 상태로 유지됩니다. 다기능 버튼을 짧게 눌러 표시등 색상으로 배터리 잔량을 확인합니다.
2. viaim 앱에서 정확한 배터리 잔량을 백분율로 확인할 수 있습니다.

2.3 페어링 및 연결



Bluetooth로 모바일 기기와 페어링하기

1. 표시등이 흰색으로 켜지고 일정한 간격으로 깜박일 때까지 충전 케이스의 다기능 버튼을 길게 누릅니다.
 2. 모바일 기기에서 Bluetooth를 켭니다.
- 참고: Bluetooth 기능은 일반적으로 '설정' 메뉴에 있습니다.
3. 기기 목록에서 'viaim OpenNote'를 선택합니다.
 4. 연결이 완료되면 '내 기기' 목록에 이어폰 이름이 표시됩니다.

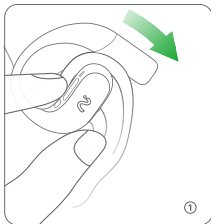
viaim

viaim 앱에 연결하기

1. 모바일 기기가 viaim OpenNote 이어폰과 Bluetooth로 정상적으로 페어링되었는지 확인합니다.
2. viaim 앱을 실행합니다. 앱이 모바일 기기에 Bluetooth로 페어링된 이어폰 정보를 자동으로 가져옵니다.
3. viaim 앱에서 이어폰을 정상적으로 인식하면 앱의 기능을 사용하여 이어폰을 관리할 수 있습니다.

2.4 올바른 착용 방법

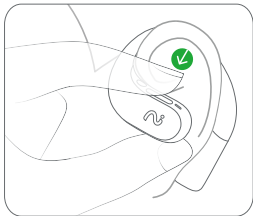
1. 이어폰 끝부분을 아래로 돌려 알맞은 위치에 맞춥니다.
2. 각도를 살짝 조정하여 편안하게 착용합니다.
3. 반대쪽 이어폰도 1~2단계를 반복합니다.



2.5 제스처 제어

터치 영역을 터치하여 이어폰을 제어할 수 있습니다. 제스처 제어를 사용하면 오디오 재생/일시 정지, 볼륨 조절, 녹음 시작/중지 등의 작업을 수행할 수 있습니다.

터치 영역: 터치 영역은 각 이어폰 중앙 상단에 있습니다



○ 미디어 재생 및 볼륨 조절

한 번 누르기	재생/일시 정지
두 번 누르기	다음 트랙 재생
오른쪽 이어폰의 터치 영역을 한 번 누른 상태로 유지하기	볼륨 높이기
왼쪽 이어폰의 터치 영역을 한 번 누른 상태로 유지하기	볼륨 낮추기

○ 통화

한 번 누르기	전화 받기/끊기
---------	----------

○ 녹음

약 2초간 길게 누르기	녹음 시작/중지
--------------	----------

3. 유지 관리

3.1 일련번호 확인



1. 포장 상자에서 일련번호 확인하기
충전 케이스 일련번호 라벨은 포장 상자 뒷면에 부착되어 있습니다.



2. 충전 케이스에서 일련번호 확인하기
충전 케이스 덮개 안쪽에 일련번호가 인쇄되어 있습니다.



3. viam 앱에서 일련번호 확인하기

'기록' > '기기 관리' > '정보'를 차례로 선택하여 이어폰과 충전 케이스의 일련번호를 확인합니다.

3.2 소프트웨어/펌웨어 업데이트



이어폰과 충전 케이스를 viam 앱에 연결하면 소프트웨어 또는 펌웨어 업데이트가 제공될 때 알림을 받게 됩니다. 안내에 따라 업데이트하십시오.

3.3 이어폰 보관

이어폰을 사용하지 않을 때는 충전 케이스에 넣어 보관하십시오. 충전 케이스 덮개를 닫으면 배터리 사용 시간을 연장하고 먼지 유입을 방지하는 데 도움이 됩니다.

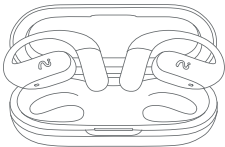


> 20%

배터리 성능 유지하기

1. 이어폰을 4주 넘게 사용하지 않을 경우 실온에서 보관하고 충전 케이스의 배터리 잔량을 20%보다 높게 유지하십시오.
2. 이어폰을 3개월 넘게 사용하지 않을 경우 배터리 손상을 방지하기 위해 정기적으로 충전하십시오.

3.4 이어폰 및 충전 케이스 청소



이어폰 소리 배출구

소리 배출구는 마른 면봉, 부드러운 면 천, 티슈 또는 이와 유사한 도구만 사용하여 닦으십시오.
참고: 소리 배출구 안으로 청소 도구를 넣지 마십시오. 이어폰이 복구할 수 없을 정도로 손상될 수 있습니다.

충전 접점(이어폰) 및 충전 핀(충전 케이스)

부식을 방지하려면 마른 면봉, 부드러운 면 천, 티슈 또는 이와 유사한 도구로 충전 접점과 충전 핀을 닦으십시오.

충전 케이스

충전 케이스는 마른 면봉, 부드러운 면 천, 티슈 또는 이와 유사한 도구만 사용하여 닦으십시오.
참고: 소리 배출구 안으로 청소 도구를 넣지 마십시오. 제품이 영구적으로 손상되거나 고장의 원인이 될 수 있습니다.

3.5 안전 사용 지침

이어폰의 방진·방수 등급은 IP55입니다. 일상적인 먼지, 운동 중 발생하는 땀, 실수로 된 물, 짧은 시간 동안의 약한 비를 견딜 수 있습니다. 단, 물에 담그거나 고압수로 세척하거나 먼지가 매우 많은 환경에서 사용하는 용도로 설계되지 않았습니다. IP55 방진·방수 등급은 이어폰에만 적용되며 충전 케이스에는 어떠한 보호 등급도 적용되지 않습니다.

금지 사항:

1. 수영, 목욕 또는 샤워 중 이어폰 사용 금지
2. 폭우 또는 아외의 물에 장시간 노출
3. 고압수로 세척하거나 액체에 담그기
4. 먼지가 매우 많은 환경(사막, 건설 현장 또는 광산)에 노출

카메라 또는 브라우저로 QR 코드를 스캔하여 전체 사용 설명서를 확인하거나 다운로드 드릴 수 있습니다.



안전 지침

중요 안내



청력 보호

청력 손상을 방지하려면 높은 볼륨으로 이어폰을 사용하는 시간을 제한하고, 안전한 수준으로 볼륨을 설정하십시오. 볼륨이 높을수록 안전하게 청취할 수 있는 시간은 짧아집니다.



기타 안전 지침

1. 어린이나 반려동물이 실수로 삼키지 않도록 이어폰을 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
2. 사용하지 않을 때는 이어폰을 충전 케이스에 넣고 덮개를 닫은 상태로 보관하며, 어린이와 반려동물의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
3. 어린이가 이어폰을 사용하지 못하게 하십시오.
4. 이어폰과 충전 케이스는 마른 천으로만 닦으십시오.
5. 제조업체가 지정한 부차물과 액세서리만 사용하십시오.

본 제품을 사용할 때는 다음을 포함한 기본 안전 수칙을 항상 준수해야 합니다.

- 충전 케이스를 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.
- 어린이 근처에서 충전 케이스를 사용할 때는 부상 위험을 줄이기 위해 세심하게 감독해야 합니다.
- 충전 케이스가 물, 비, 액체 또는 눈에 노출되지 않도록 하십시오.
- 제조업체가 권장하거나 판매하지 않은 전원 공급 장치 또는 충전기를 사용하면 제품 손상, 화재 또는 부상이 발생할 수 있습니다.
- 충전 케이스의 정격 출력 용량을 초과하여 사용하지 마십시오. 정격을 초과하는 출력 과부하는 제품 손상, 화재 위험 또는 인명 피해를 초래할 수 있습니다.
- 손상되었거나 개조된 충전 케이스를 사용하지 마십시오. 손상되었거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 방식으로 작동하여 제품 손상, 화재, 폭발 또는 부상을 일으킬 수 있습니다.
- 충전 케이스를 분해하지 마십시오. 잘못 재조립하면 제품 손상, 화재 또는 부상이 발생할 수 있습니다.
- 제품을 열거나 압착하지 말고, 불, 직사광선 또는 과도한 온도에 노출하지 마십시오. 권장 작동 온도는 0°C~35°C입니다.
- 본 제품에는 자성 물질이 포함되어 있습니다. 이식형 의료기기에 영향을 미칠 수 있는지 의사와 상담하십시오.
- 제품을 사용할 때 주변 환경에 주의하십시오. 자동차 운전, 자전거 주행, 중장비 조작 또는 집중이 필요한 기타 상황에서는 관련 법률과 규정을 준수 하십시오. 운전 중에는 제품을 사용하지 마십시오.

유지 관리

화학 물질이나 화학 세정제로 기기를 청소하지 마십시오. 기기 표면이 손상되거나 부식될 수 있습니다.

녹음 파일 백업

녹음 파일을 정기적으로 백업하십시오. 제조업체는 데이터 손실에 대해 책임을 지지 않습니다.

배터리

사용, 보관 또는 운송 시 배터리가 극단적으로 높거나 낮은 온도, 또는 고지대의 저기압 환경에 노출되지 않도록 주의하십시오.

다음과 같은 상황에서는 배터리가 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다.

- 배터리를 극도로 높은 온도의 환경에 방치하면 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다.
- 배터리가 극도로 낮은 기압에 노출되면 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다.
- 배터리를 불이나 뜨거운 오븐에 버리거나, 기계적으로 압착하거나 절단하면 폭발할 수 있습니다.



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.는 본 무선 기기(모델명: viaim OpenNote)가 Directive 2014/53/EU 지침을 준수함을 선언합니다.

FCC 경고

FCC ID :2BKBBC-XFVI-E97

1. 본 기기는 FCC 규정 제15부를 준수합니다. 기기 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다.

(1) 본 기기는 유해한 간섭을 일으키지 않아야 합니다.

(2) 본 기기는 원하지 않는 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함하여 수신되는 모든 간섭을 수용해야 합니다.

2. 규정 준수 책임자의 명시적 승인을 받지 않은 변경 또는 개조는 사용자의 기기 조작(운영) 권한이 상실될 수 있습니다.

참고: 본 기기는 시험을 거쳐 FCC 규정 제15부에 따른 B급 디지털 기기의 제한 기준을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이 제한 기준은 주거 환경에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 마련되었습니다. 본 기기는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 다만, 특정 설치 환경에서 간섭이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 본 기기를 끄다 커서 확인했을 때 라디오 또는 TV 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우, 다음 방법 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 해결하십시오.

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 조정하십시오.
- 기기와 수신기 사이의 거리를 늘리십시오.
- 수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 기기를 연결하십시오.
- 판매점이나 전문 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

간섭을 제거할 수 없는 경우, FCC는 제품 사용을 중단할 것을 요구합니다. 적합성 책임자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 개조는 사용자의 장비 사용 권한이 상실될 수 있습니다.

참고: 제조업체는 본 장비에 대한 무단 변경 또는 개조로 인해 발생하는 모든 라디오 또는 TV 간섭에 대해 책임을 지지 않습니다. 이러한 변경 또는 개조는 사용자의 장비 사용 권한이 상실될 수 있습니다.

IC 경고

IC: 32848-XFVIE97

본 기기에는 캐나다 혁신과학경제개발부의 라이선스 면제 RSS를 준수하는 라이선스 면제 송신기/수신기가 포함되어 있습니다. 기기 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다. (1) 본 기기는 간섭을 일으키지 않아야 합니다. (2) 본 기기는 원하지 않는 작동될 수 있는 간섭을 포함하여 모든 간섭을 수용해야 합니다.

FCC/ISED RF 노출: 본 휴대용 기기는 미국 연방통신위원회(FCC)와 캐나다 혁신과학경제개발부(ISED)가 정한 전파 노출 요건을 충족하도록 설계되었습니다. 이 요건은 조직 1 g당 평균 1.6 W/kg의 SAR 제한을 규정합니다. 제품 인증 과정에서 이 기준에 따라 보고된 최고 SAR 값은 기기를 머리에 올바르게 착용한 상태에서 측정된 값입니다. 본 기기는 금속이 포함되지 않고 기기를 신체에서 최소 0 mm 거리에 위치시키는 액세서리와 함께 사용할 경우 RF 노출 지침을 준수합니다.

EU 적합성 선언

BLE (2402-2480 MHz): 왼쪽: 3.10 dBm (EIRP), 오른쪽: 2.81 dBm (EIRP)

BT (2402-2480 MHz): 왼쪽: 6.55 dBm (EIRP), 오른쪽: 5.97 dBm (EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.는 무선 기기 유형인 viam OpenNote 가 Directive 2014/53/EU 지침을 준수함을 선언합니다.

RF 노출 정보

본 기기는 시험을 거쳤으며 적용 가능한 무선 주파수(RF) 노출 제한을 충족합니다.

제조업체: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

제조업체 주소: 7/F, Dawning House, 145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, China

고지 사항

본 제품은 IMDA 표준을 준수합니다. 자세한 사항은 제품 포장을 확인하거나 www.viam.ai 를 방문하십시오.



폐기 및 재활용 정보

제품, 배터리, 설명서 또는 포장에 표시된 엑스표(X 표)가 마킹된 바퀴 달린 쓰레기통 기호는 모든 전자 제품과 배터리를 수명이 다한 후 별도의 폐기물 수거 지점으로 가져가야 하며 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 된다는 의미입니다. 사용자는 현지 법률에 따라 지정된 수거 지점 또는 폐전기·전자제품(WEEE) 및 배터리 분리 배출 제도를 이용하여 기기를 폐기해야 할 의무가 있습니다.

장비를 올바르게 수거하고 재활용하면 폐전기·전자제품(WEEE)에 포함된 귀중한 자원을 보존하고 인체 건강과 환경을 보호하는 방식으로 재활용할 수 있습니다. 제품 수명이 다했을 때 부적절하게 취급하거나, 실수로 파손하거나, 손상시키거나, 부적절하게 재활용하면 인체 건강과 환경에 해로울 수 있습니다. EEE 폐기물의 폐기 장소와 방법에 대한 자세한 내용은 현지 관계 기관, 판매점 또는 생활 폐기물 처리 서비스에 문의하십시오.

유해 물질 저감

본 제품은 RoHS 및 REACH를 준수합니다.

법적 고지

본 설명서는 참고용입니다. 본 설명서의 어떠한 내용도 명시적이거나 묵시적인 보증을 구성하지 않습니다. 본 설명서의 모든 이미지는 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.

viam 앱과 관련 소프트웨어 또는 하드웨어 제품의 사용에는 제품 구매 당시 유효한 소프트웨어 라이선스 약관과 기타 이용 약관이 적용됩니다. 제품을 설치하거나 사용하려면 해당 약관에 동의해야 합니다. 앱 또는 소프트웨어를 설치하거나 제품을 사용하기 전에 관련 약관을 주의 깊게 읽으십시오. 제품, 제한 보증 약관 및 관련 소프트웨어 라이선스 약관에 대한 자세한 내용은 www.viam.ai를 방문하십시오.

본 제품은 Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.가 제조하며, 해당 회사의 책임하에 유통 및 판매됩니다. 보증 또는 애프터서비스 지원이 필요한 경우 www.viam.ai에서 해당 국가의 공식 대리점을 확인하십시오. 그 밖의 회사명과 제품명은 각 소유자의 상표일 수 있습니다.

Android, Google Play 및 Google Play 로고는 Google LLC의 상표입니다. Apple 및 Apple 로고는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스표입니다. Bluetooth 워드마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며, Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.는 라이선스에 따라 해당 상표를 사용합니다.

보증 및 애프터서비스 지원

보증 또는 애프터서비스 지원이 필요한 경우 www.viam.ai에서 해당 국가의 공식 대리점을 확인하십시오.

기술 사양

이어폰

음악 재생 시간: 최대 14시간

충전식 리튬 이온 배터리: 115 mAh

Bluetooth 버전: 5.2

지원 오디오 코덱: SBC, AAC, LHDC

작동 거리: 최대 10 m

충전 케이스

충전식 리튬 이온 배터리: 750 mAh

참고

사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

실제 배터리 사용 시간과 충전 시간은 사용 방식과 설정에 따라 달라질 수 있습니다.

제품명: viaim OpenNote

모델: XFVI-E97

패키지 구성품



이어폰 2개(왼쪽/오른쪽)



충전 케이스



USB-C 케이블



빠른 시작 가이드



사용 설명서 및 안전 지침

제조사: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

주소: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China

공식 웹사이트: <https://www.viaim.ai>

이메일: service@viaim.ai

1. 製品概要

viaim OpenNote ワイヤレス Bluetooth 録音イヤホンをお選びいただき、ありがとうございます。本製品は、高音質録音、音声のテキスト変換、リアルタイム翻訳、AI 処理機能を搭載しており、音声コンテンツを効率よく記録・整理できます。

今後の参照やトラブルシューティングのため、本書を大切に保管してください。

モバイル端末（スマートフォン）の viaim アプリを使用して、イヤホンの設定や操作を行います。viaim アプリでは、Bluetooth 接続やイヤホン設定の管理、音声のテキスト変換の有効化、録音内容の確認・編集など、さまざまな機能を利用できます。



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



アプリをダウンロード



動画チュートリアル



ユーザーマニュアル

1.1 各部の名称



タッチ操作部



マイクアレイ



充電ケースのインジケター



USB-C ポート

1.2 同梱品

パッケージに以下の同梱品がすべて揃っていることを確認してください。



イヤホン × 2 (左/右)



充電ケース



USB-C ケーブル



クイックスター
ガイド



ユーザーガイド
および安全上の注意

注意: 製品の一部が破損している場合や同梱品が不足している場合は、使用せずに service@viim.ai までお問い合わせください。
USB-C 電源アダプターは付属していません。別途、対応する電源アダプターをご用意ください。

1.3 インジケーター



イヤホンのバッテリー残量 > 70%
イヤホンがケースに入っていると
き、インジケーターが緑色に点灯し
ます



充電ケースのバッテリー残量 > 35%
インジケーターが緑色に点灯します



イヤホンが Bluetooth ペアリング待機状態
白色のインジケーターが点灯し、一定の間
隔で点滅します

イヤホンのバッテリー残量 < 70%
イヤホンがケースに入っていると
き、インジケーターがオレンジ色に
点灯します

充電ケースのバッテリー残量 < 35%
インジケーターがオレンジ色に点灯し
ます

イヤホンを工場出荷時の設定にリセット
白色のインジケーターが点灯し、一度消
灯した後、再び一定の間隔で点滅しま
す。

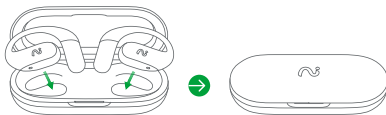
2. 使用方法

2.1 電源のオン / オフ



電源を入れる

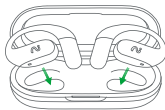
両方のイヤホンを充電ケースに入れて蓋を開じ、3秒待ってから再び蓋を開けると、イヤホンの電源が入ります。



電源を切る

両方のイヤホンを充電ケースに入れて蓋を開じ、3秒待ちます。Bluetooth 接続が切断され、イヤホンの電源が切れます。

2.2 充電



イヤホンを充電する

1. 左イヤホンの充電端子を、充電ケース左側の充電ピンに合わせます。
2. イヤホンを充電ケースに入れ、磁力で正しい位置に収まっていることを確認します。インジケータが点灯します。
3. 右イヤホンも手順 1~2 を繰り返します。

注意: 初めてイヤホンを充電する前に、各イヤホンの内側に貼られている保護フィルムを剥がしてください。



充電ケースを充電する

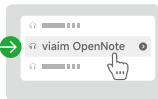
1. 付属の USB-C ケーブルの一方を充電ケースの充電ポートに接続します。
2. もう一方を、別途用意した対応 USB-C 電源アダプターに接続します。
3. 充電ケースのインジケーターが点灯します。



イヤホンのバッテリー残量を確認する

1. 充電中、インジケーターは消灯したままです。多機能ボタンを短く押し、インジケーターの色でバッテリー残量を確認します。
2. viaim アプリでは、正確なバッテリー残量をパーセントで確認できます。

2.3 ペアリングと接続



Bluetooth でモバイル端末とペアリングする

1. 充電ケースの多機能ボタンを、インジケーターが白色に点灯して一定の間隔で点滅するまで長押しします。
2. モバイル端末の Bluetooth をオンにします。
注意: Bluetooth 機能は通常、「設定」メニューにあります。
3. デバイス一覧から「viaim OpenNote」を選択します。
4. 接続が完了すると、「マイデバイス」一覧にイヤホンの名前が表示されます。

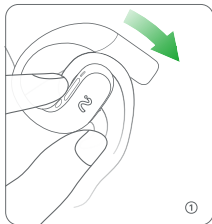
viaim

viaim アプリに接続する

1. モバイル端末と viaim OpenNote イヤホンが Bluetooth で正常にペアリングされていることを確認します。
2. viaim アプリを起動します。モバイル端末と Bluetooth でペアリングされているイヤホンの情報が自動的に取得されます。
3. viaim アプリがイヤホンを認識すると、アプリの各機能を使用してイヤホンを管理できます。

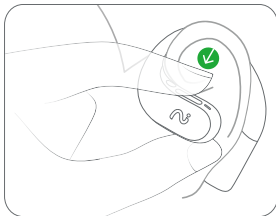
2.4 正しい装着方法

1. イヤホンを耳の上部に掛け、イヤホンの先端を下方向に回して適切な位置に合わせます。
2. 角度を少し調整し、正しく装着します。
3. もう一方のイヤホンも手順 1~2 を繰り返します。



2.5 ジェスチャー操作

タッチ操作部を押してイヤホン进行操作します。ジェスチャー操作では、音声の再生／一時停止、音量調節、録音の開始／停止などを行います。タッチ操作部：タッチ操作部は、各イヤホン中央部の上側にあります。



○ メディア再生と音量調節

1 回押す

再生／一時停止

2 回押す

次のトラック

右イヤホンのタッチ操作部を1回押し、
そのまま押し続ける

音量を上げる

左イヤホンのタッチ操作部を1回押し、
そのまま押し続ける

音量を下げる

○ 通話

1 回押す

応答／通話終了

○ 録音

約 2 秒間長押しする

録音を開始／停止

3. メンテナンス

3.1 シリアル番号を確認する



1. パッケージでシリアル番号を確認する

充電ケースのシリアル番号ラベルは、パッケージの背面に貼付されています。



2. 充電ケースでシリアル番号を確認する

充電ケースの蓋の内側にシリアル番号が印字されています。



3. viaim アプリでシリアル番号を確認する

「記録」>「デバイス管理」>「情報」の順にタップすると、イヤホンと充電ケースのシリアル番号を確認できます。

3.2 ソフトウェア/ファームウェアを更新する



イヤホンと充電ケースを viaim アプリに登録すると、ソフトウェアまたはファームウェアのアップデートが利用可能になった際に通知が届きます。画面の指示に従ってアップデートしてください。

3.3 イヤホンを保管する

イヤホンを使用しないときは、充電ケースに入れてください。充電ケースの蓋を閉じることで、バッテリーの消耗を抑え、ほこりの侵入を防ぐことができます。



> 20%

バッテリーの状態を保つ

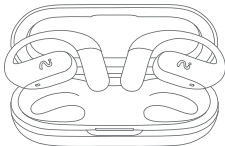
- イヤホンを 4 週間を超える期間使用しない場合は、室温で保管し、充電ケースのバッテリー残量を 20% より多い状態にしてください。
- イヤホンを 3 か月を超える期間使用しない場合は、バッテリーの損傷を防ぐため、定期的に充電してください。

3.4 イヤホンと充電ケースを清掃する

イヤホンの音孔

音孔は、乾いた柔らかい綿棒、綿布、ティッシュなどで拭いてください。

注意：音孔に清掃用具を差し込まないでください。イヤホンが修復不能な損傷を受けるおそれがあります。



充電端子（イヤホン側）と充電ピン（充電ケース側）

腐食を防ぐため、乾いた柔らかい綿棒、綿布、ティッシュなどで充電端子と充電ピンを拭いてください。

充電ケース

充電ケースは、乾いた柔らかい綿棒、綿布、ティッシュなどで拭いてください。

注意：充電ケースは防水ではありません。ショートを防ぐため、充電ポートに液体が触れないようにしてください。

3.5 安全に使用するために

イヤホンの保護等級は IP55 です。日常的なほこり、運動時の汗、偶発的な水しぶき、短時間の小雨に耐えることができます。ただし、水中への浸漬、高圧水による洗浄、非常にほこりの多い環境での使用を想定した製品ではありません。IP55 の保護等級はイヤホンのみに適用され、充電ケースに保護等級はありません。

禁止事項：

1. 水泳、入浴、シャワー中にイヤホンを使用すること
2. 強い雨や屋外の水に長時間さらすこと
3. 高圧水で洗浄したり、液体に浸したりすること
4. ほこりの非常に多い環境（砂漠、建設現場、鉱山）にさらすこと

カメラまたはブラウザで QR コードを読み取ると、
完全版のユーザーガイドを表示またはダウンロードできます。



Safety Instructions



聴覚の安全性

聴覚障害を防ぐために、イヤフォンを大音量で使用する時間を制限し、音量を安全なレベルに設定してください。音量が大きいほど、安全に聴ける時間は短くなります。



その他の安全注意事項

1. 誤って飲み込まないように、イヤフォンを子供やペットから遠ざけて保管してください。
2. 使用していないときは、充電リッドを閉じて充電ケースにイヤフォンを保管し、子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
3. 子供にイヤフォンを使用させないでください。
4. イヤフォンと充電ケースは乾いた布のみを使用して清掃してください。
5. メーカーによって指定された付属品のみを使用してください。

本製品を使用する場合、以下を含む基本的な事前注意を必ず守ってください。

- 充電ケースを使用する前に、すべての注意を読んでください。
- 傷害の危険性を減らすために、子供の近くで充電ケースを使用する場合は厳重な監視が必要です。
- 充電ケースを水、雨、液体および雪にさらさないでください。
- 信頼できるメーカーによって推奨または販売されていない電源や充電器を使用すると、製品の損傷、火災または人身傷害の危険性につながる可能性があります。
- 充電ケースは出力定格を超えて使用しないでください。定格を超える過負荷出力は、製品の損傷、火災の危険性または人身傷害につながる可能性があります。
- 損傷または改修した充電ケースは使用しないでください。損傷または改修したバッテリーは予期しない挙動を示し、製品の損傷、火災、爆発または傷害の危険性につながる可能性があります。
- 充電ケースは分解しないでください。不適切な再組み立ては、製品の損傷、火災または人身傷害につながる可能性があります。
- 製品を開けたり、潰したり、火、直射日光または高温にさらしたりしないでください。理想的な動作温度は0~35°Cであることに注意してください。
- 本製品には磁性材料が含まれています。埋め込み型医療機器に影響を及ぼすかどうかについては、医師に相談してください。
- 製品を使用する場合は周囲に注意してください。走行中の車両や自転車、重機の運転中、または安全に注意が必要なその他の状況で製品を使用する場合は、適用される法令に従ってください。運転中は製品を使用しないことをお勧めします。

保守

化学薬品や拭薬を使用して機器を清掃しないでください。機器の表面を損傷し、腐食することになります。

録画のバックアップ

録画を定期的にバックアップしてください。メーカーはデータの喪失に責任を負いません。

バッテリー

バッテリーは、使用、保管または輸送中に、極端な高温または低温、高高度における低い気圧にさらされる可能性があります。

バッテリーの爆発につながる可能性がある状況：

- バッテリーを極端に高温の環境に放置すると、爆発または可燃性の液体やガスの漏れが発生する可能性があります。
- バッテリーが極端に低い気圧にさらされると、爆発または可燃性の液体やガスの漏れが発生する可能性があります。
- バッテリーを火の中や高温のオープンに廃棄したり、機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する可能性があります。



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.は、無線機器タイプのviam OpenNote が指令2014/53/EUに適合していることをここに宣言します。

FCC警告

FCC ID :2BKBC-XFVI-E97

本装置はFCC規則のパート15に適合しています。動作には次の2つの条件が適用されます。

- (1) 本機器は有害な干渉を引き起こす可能性がありません。また
- (2) 本機器は、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含めて、受信したあらゆる干渉を受け入れなければなりません。コンプライアンスに責任を持つ当事者によって明示的に承認されていない変更または改修は、機器を操作するユーザーの権限を無効にする可能性があります。

注：本機器は、FCC規則のパート15に従って試験され、クラスBデジタル機器の制限に適合していることが判明しています。これらの制限は住宅設備における有害な干渉に対する合理的な保護を提供するために設計されています。本機器は無線周波数エネルギーを発生し、使用しており、放射する可能性があり、注意に従って設置および使用しなかった場合、無線通信に対する有害な干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設備で干渉が発生しないという保証はありません。本機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こしている場合、本機器をオンおよびオフすることによって判定的で、ユーザーは以下の対策の1つ以上によって干渉を是正することを試みることが推奨されます。

- 受信アンテナの向きを変えるか、位置を変えてください。
 - 機器と受信機の間の分離距離を広げてください。
 - 機器を受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに接続してください。
 - 販売業者または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に助けを求めて相談してください。
- 干渉をなくすることができない場合、FCCは製品の使用を中止することを求めています。コンプライアンスに責任を持つ当事者によって明示的に承認されていない変更または改修は、機器を操作するユーザーの権限を無効にする可能性があります。

注：メーカーは本機器に対する不正な改修によって生じたラジオまたはテレビの干渉については責任を負いません。そのような変更は、機器を操作するユーザーの権限を無効にする可能性があります。

RF暴露

本機器は一般的なRF暴露要件を満たすことが評価されています。本機器は制限なく携帯暴露条件で 사용할 수 있습니다。

IC警告

IC: 32848-XFVIE97

本機器には、カナダイノバージョン・科学・経済開発省 (ISED) の免許不要 RSS (無線標準規格) に適合する免許不要の送信機 / 受信機が搭載されています。本機器の運用は以下の 2 条件に従うものとします。

(1) 本機器は干渉を引き起こしてはなりません。

(2) 本機器は、機器の望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、あらゆる干渉を受け入れなければなりません。

FCC/ISED RF 暴露について: 本携帯機器は、連邦通信委員会 (FCC: 米国) / カナダイノバージョン・科学・経済開発省 (ISED) が定める電波への暴露に関する要件を満たすよう設計されています。これらの要件では、1 グラムの組織に対する平均 SAR (比吸収率) の限度値が 1.6W/kg に設定されています。製品認証時にこの基準に基づいて報告された最高 SAR 値は、本機器を頭部に適切に装着して使用する場合の値です。金風を含まないアクセサリを使用する場合の RF 暴露ガイドラインでは、機器を体から最小 0mm の位置に配置することが規定されています。

EU適合宣言

BLE(2402MHz-2480MHz): Left:3.10dBm(EIRP),Right:2.81dBm(EIRP)

BT(2402MHz-2480MHz): Left:6.55dBm(EIRP),Right:5.97dBm(EIRP)



Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.は、無線機器タイプのviam OpenNote が指令2014/53/EUに適合していることをここに宣言します。

RF暴露情報

本機器は試験済みであり、無線周波数 (RF) 暴露の該当する制限を満たしています。

BLEのRF電力は9 dBm未満です。

メーカー: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

メーカーの住所: 7/F, Dawning House,145 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, China

注意

関連するIMDA規格については、当社のパッケージをご覧ください。当社のウェブサイト (www.viam.ai) をご参照ください。

廃棄およびリサイクルに関する情報



製品、バッテリー、文書またはパッケージにある×印の付いた車輪付きごみ箱のシンボルは、すべての電子製品とバッテリーは耐用年数の後に別々の廃棄物収集場所に持っていく必要があります。家庭ごみと一緒に通常の廃棄物の流れで処分してはならないことを知らせるものです。地域の法律に従って廃電気電子機器 (WEEE) およびバッテリーを分別リサイクルするための指定収集場所またはサービスを使用して本機器を廃棄するのはユーザーの責任です。

機器の適切な収集とリサイクルは、電気電子機器 (EEE) 廃棄物が価値のある材料を節約し、人間の健康と環境を保護する方法でリサイクルされることを保証するのに役立ち、不適切な取り扱い、偶発的な破損、損傷、および/または耐用年数後の不適切なリサイクルは、健康と環境に有害である可能性があります。EEE廃棄物を廃棄する場所および方法の詳細については、地方自治体、小売業者または家庭廃棄物処理業者に問い合せてください。

危険物質の削減

本製品のRoHS および REACHに適合しています。

法的声明

本マニュアルは参照用だけにのみ使用してください。本マニュアルのいかなる内容も、明示または黙示を問わず、いかなる種類の保証を構成するものではありません。本マニュアルのすべての写真は参照用にのみ使用してください。実際の製品は異なる場合があります。viamアプリおよびソフトウェアまたはハードウェア製品の使用は、購入時に製品に対して効力があるソフトウェアライセンス条件およびその他の契約条件に基づきます。製品をインストールまたは使用するには、これらの条件への同意が必要です。アプリやソフトウェアをインストールしたり、製品を使用したりする前に、該当する条件を必ず注意深くお読みください。

製品、限定保証条件および関連するソフトウェアライセンス条件の詳細については、www.viam.ai をご覧ください。

本製品はHong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.によって製造され、その責任の下で販売されています。保証または販売後サービスについては、お客様の国での関連公認代理店をwww.viam.aiでご確認ください。その他すべての会社および製品名は、それらが関連するそれぞれの会社の商標の可能性があります。

Android、Google PlayおよびGoogle PlayロゴはGoogle LLCの商標です。

AppleおよびAppleロゴは、米国およびその他の国々で登録されたApple Inc.の商標です。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。BluetoothワードマークおよびロゴはBluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.によるこのマークの使用はライセンス供与によるものです。

保証および販売後サポート

保証または販売後サポートについては、お客様の国での関連公認代理店をwww.viam.aiでご確認ください。

技術データ

イヤホン

音楽再生時間: 最大14時間の再生時間

充電式リチウムイオンバッテリー: 115 mAh

Bluetoothバージョン: 5.2

サポートされているオーディオコード: SBC、ACC、LHDC

動作範囲: 最大10メートル

充電ケース

充電式リチウムイオンバッテリー: 750 mAh

注

仕様は予告なく変更されることがあります。

実際のバッテリー寿命と充電時間は、使用方法および環境によって異なる変化する場合があります。

名称: **viaim OpenNote**

モデル: XFVI-E97

ボックスパッケージに含まれるもの



イヤホン × 2 (左/右)



充電ケース



USB-C ケーブル



クイックスタート
ガイド



ユーザーガイド
および安全上の注意

製造者: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.

住所: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China

公式ウェブサイト: <https://www.viaim.ai>

メールアドレス: service@viaim.ai

1 نظرة عامة على المنتج

شكراً لاختبارك سماعات الأذن viaim OpenNote اللاسلكية التي تعمل بتقنية Bluetooth والمزودة بخاصية التسجيل. بفضل التسجيل عالي الدقة، وتحويل الكلام إلى نص، والترجمة الفورية، والمعالجة بالذكاء الاصطناعي، يساعدك هذا المنتج على تسجيل المحتوى الصوتي وتنظيمه بكفاءة. يُرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه مستقبلاً والاستكشاف والمشكلات وإصلاحها. يمكنك إعداد سماعات الأذن والتحكم فيها من خلال تطبيق viaim على جهازك المحمول (الهاتف الذكي). يتيح لك تطبيق viaim إدارة اتصالات Bluetooth وإعدادات سماعات الأذن، وتفعيل تحويل الكلام إلى نص، وعرض المحتوى المسجل وتحريره، واستخدام ميزات أخرى.



<https://www.viaim.ai/guide/opennote>



تنزيل التطبيق



دروس فيديو



دليل المستخدم

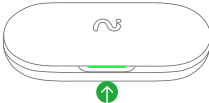
1.1 مظهر المنتج



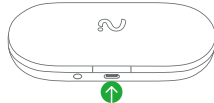
منطقة اللمس



مصقوفة الميكروفونات



ضوء مؤشر عليه الشحن



منفذ USB-C

1.2 الملحقات المرفقة

تأكد من وجود الملحقات التالية داخل العبوة:



سماعات أذن (يسرى/يمنى)



علبة الشحن



كابل USB-C



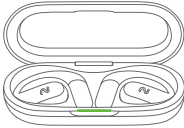
دليل البدء السريع



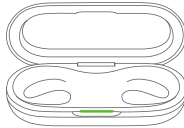
دليل المستخدم
وتعليمات السلامة

ملاحظة: إذا كان أي جزء من المنتج تالفًا أو مفقودًا، فلا تستخدم المنتج وتواصل مع service@viame.ai.
محول طاقة USB-C غير مرفق. يجب على المستخدم توفير محول طاقة متوافق بشكل منفصل.

1.3 أضواء المؤشرات



مستوى بطارية سماعات الأذن < 70%
يضيء المؤشر باللون الأخضر عندما تكون
سماعات الأذن داخل العلبة



مستوى بطارية علبة الشحن < 35%
يضيء المؤشر باللون الأخضر



سماعات الأذن جاهزة للإقران عبر Bluetooth
يضيء المؤشر باللون الأبيض ويومض بإيقاع
منتظم

مستوى بطارية سماعات الأذن > 70%
يضيء المؤشر باللون البرتقالي عندما تكون
سماعات الأذن داخل العلبة

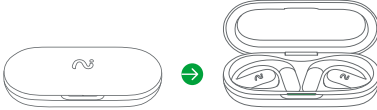
مستوى بطارية علبة الشحن > 35%
يضيء المؤشر باللون البرتقالي

إعادة ضبط سماعات الأذن على إعدادات
المصنع
يضيء المؤشر باللون الأبيض، ثم ينطفئ
للحظة، وبعد ذلك يعود إلى الوميض
بإيقاع منتظم.

2.1 التشغيل/إيقاف التشغيل

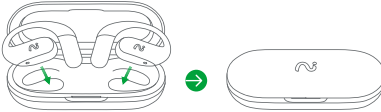
التشغيل

ضع سماعاتي الأذن في علبة الشحن، وأغلق الغطاء، وانتظر 3 ثوانٍ، ثم افتح الغطاء مرة أخرى لتشغيل سماعاتي الأذن.



إيقاف التشغيل

ضع سماعاتي الأذن في علبة الشحن، وأغلق الغطاء، وانتظر 3 ثوانٍ، سيتم قطع اتصال Bluetooth وإيقاف تشغيل سماعاتي الأذن.



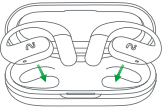
2.2 الشحن

شحن سماعات الأذن

1. حاذِ نقاط الشحن في سماعة الأذن اليسرى مع دبابيس الشحن الموجودة على الجانب الأيسر داخل علبة الشحن.

2. ضع سماعة الأذن في علبة الشحن وتأكد من استمرارها مغناطيسيًا في الموضع الصحيح؛ سيضيء المؤشر عندئذٍ.

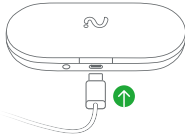
3. كرر الخطوات 1 و 2 مع سماعة الأذن اليمنى.



ملاحظة: قبل شحن سماعات الأذن للمرة الأولى، ازل الغشاء الواقي عن السطح الداخلي لكل سماعة.

شحن علبة الشحن

1. صل أحد طرفي كابل USB-C المرفق بمنفذ الشحن في علبة الشحن.
2. صل الطرف الآخر بمحول طاقة USB-C متوافق يوفره بشكل منفصل.
3. يضيء مؤشر علبة الشحن.



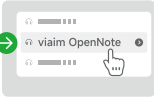
التحقق من مستوى بطارية سماعات الأذن

1. يظل المؤشر مطمأ أثناء الشحن. اضغط ضغطة قصيرة على الزر متعدد الوظائف للتحقق من مستوى البطارية وفقاً للون المؤشر.
2. يمكنك عرض النسبة المئوية الدفعية لمستوى البطارية في تطبيق viaim.

2.3 الإقران والاتصال

الإقران بجهاز محمول عبر Bluetooth

1. اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف في علبة الشحن حتى يضيء المؤشر باللون الأبيض ويومض بإيقاع منتظم.
2. فعل Bluetooth على جهازك المحمول.
3. ملاحظة: توجد ميزة Bluetooth عادةً في قائمة «الإعدادات».
4. اختر «viaim OpenNote» من قائمة الأجهزة.
5. بعد إنشاء الاتصال، سيظهر اسم سماعات الأذن في قائمة «أجهزتي».



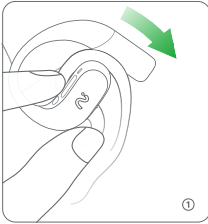
الاتصال بتطبيق viaim

1. تأكد من إقران جهازك المحمول بنجاح بسماعات viaim OpenNote عبر Bluetooth.
2. افتح تطبيق viaim. سيحصل التطبيق تلقائياً على معلومات سماعات الأذن المتوفرة بالجهاز المحمول عبر Bluetooth.
3. بعد أن يعترف تطبيق viaim على سماعات الأذن بنجاح، يمكنك استخدام ميزات التطبيق لإدارتها.

viaim

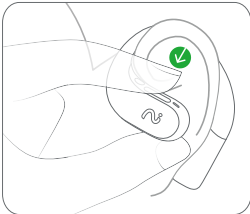
2.4 طريقة الارتداء الصحيحة

1. ضع إحدى سماعتى الأذن على الجزء العلوي من أذنك، ثم أدر طرف السماعة إلى الأسفل حتى تصل إلى الموضع المناسب.
2. عدّل الزاوية قليلاً حتى تستقر السماعة بصورة صحيحة.
3. كرر الخطوتين 1 و2 لارتداء السماعة الأخرى.



2.5 التحكم بالإيماءات

تحكّم في سماعات الأذن بالضغط على منطقة اللمس. تتيح لك الإيماءات، من بين وظائف أخرى، تشغيل الصوت أو إيقافه مؤقتاً، وضبط مستوى الصوت، وبدء التسجيل أو إيقافه. منطقة اللمس تقع منطقة اللمس أعلى الجزء الأوسط من كل سماعة أذن.



☐ تشغيل الوسائط وضبط مستوى الصوت

اضغط مرة واحدة تشغيل/إيقاف مؤقت

اضغط مرتين المقطع التالي

اضغط مرة واحدة على منطقة اللمس في السماعة اليمنى واستمر في الضغط رفع مستوى الصوت

اضغط مرة واحدة على منطقة اللمس في السماعة اليسرى واستمر في الضغط خفض مستوى الصوت

☐ المكالمات

اضغط مرة واحدة الرد/إنهاء المكالمات

☐ التسجيل

اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين تقريباً بدء/إيقاف التسجيل

3.1 التحقق من الرقم التسلسلي

1. التحقق من الرقم التسلسلي على العبوة

يوجد ملصق الرقم التسلسلي لعلبة الشحن على الجهة الخلفية من العبوة



2. عرض الرقم التسلسلي على علبة الشحن

الرقم التسلسلي مطبوع على الجانب الداخلي من غطاء علبة الشحن.



3. عرض الرقم التسلسلي في تطبيق viaim

اضغط على «التسجيلات» > «إدارة الأجهزة» > «حول» لعرض الأرقام التسلسلية لساعات الأذن وعلبة الشحن.



3.2 تحديث البرنامج/البرنامج الثابت

بعد ربط سماعات الأذن وعلبة الشحن بتطبيق viaim، ستلقى إشعارًا عند توفر تحديثات للبرنامج أو البرنامج الثابت. اتبع التعليمات لإجراء التحديث.



3.3 تخزين سماعات الأذن

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن عند عدم استخدامها. يساعد إغلاق غطاء علبة الشحن على إطالة عمر البطارية ومنع دخول الغبار.

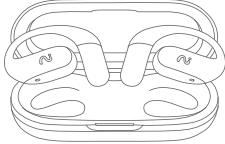
الحفاظ على سلامة البطارية

1. عند عدم استخدام سماعات الأذن لفترة طويلة (أكثر من 4 أسابيع)، احفظها في درجة حرارة الغرفة وتأكد من أن مستوى بطارية علبة الشحن أعلى من 20%.
2. عند عدم استخدام سماعات الأذن لأكثر من ثلاثة أشهر، اشحنها بانتظام لتجنب تلف البطارية.



3.4 تنظيف سماعات الأذن وعلبة الشحن

فتحات خروج الصوت في سماعات الأذن تستخدم فقط أعواداً قطبية أو قطع قماش قطبية أو مواد مشابهة جافة وناعمة لمسح فتحات خروج الصوت. ملاحظة: لا تدخل أدوات التنظيف في فتحات خروج الصوت، فقد يؤدي ذلك إلى تلف سماعات الأذن بشكل لا يمكن إصلاحه.



نقاط الشحن (على سماعات الأذن) وديابيس الشحن (داخل علبة الشحن) لمسح التآكل، امسح نقاط الشحن وديابيس الشحن باستخدام أعواد قطبية أو قطع قماش قطبية أو مباديل أو مواد مشابهة جافة وناعمة.

علبة الشحن استخدم فقط أعواداً قطبية أو قطع قماش قطبية أو مباديل أو مواد مشابهة جافة وناعمة لمسح علبة الشحن. ملاحظة: علبة الشحن غير مقاومة للماء. تجنب تعريض منفذ الشحن للسوائل لمنع حدوث قصر كهربائي.

3.5 تعليمات الاستخدام الآمن

تتمتع سماعات الأذن بتصنيف حماية IP55، ويمكنها تحمّل الفبار اليومي، والعرق الناتج عن التمارين، ورذاذ السوائل العرضي، والأمطار الخفيفة لفتترات قصيرة. ومع ذلك، فهي غير مصممة لتحمل الغمر في السوائل أو الغسل بالماء عالي الضغط أو التعرض الشديد للفيبار. ينطبق تصنيف الحماية IP55 على سماعات الأذن فقط؛ ولا تتمتع علبة الشحن بأي تصنيف حماية.

الاستخدامات المحظورة:

1. استخدام سماعات الأذن أثناء السباحة أو الاستحمام في حوض الاستحمام أو تحت الدش؛
2. تعريض سماعات الأذن للأمطار غزيرة أو لمياه خارجية لفترة طويلة؛
3. غسل سماعات الأذن بماء عالي الضغط أو غمرها في السوائل؛
4. تعريض سماعات الأذن لبيئات شديدة الفيبار (مثل الصحارى أو مواقع البناء أو المناجم).



امسح رمز QR باستخدام الكاميرا أو المتصفح لعرض دليل المستخدم الكامل أو تنزيله.

تعليمات السلامة

سلامة السمع



لتجنب تلف السمع، يجب تقيد وقت استخدام سماعات الأذن بمستوى صوت مرتفع وضبط مستوى الصوت على مستوى آمن. كلما ارتفع مستوى الصوت، كان وقت الاستماع الآمن أقصر.

تعليمات أخرى للسلامة



1. احتفظ بسماعات الأذن بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة لتجنب الابتلاع غير المقصود.
2. عند عدم الاستخدام، خزن سماعات الأذن في علبة الشحن مع إغلاق غطاء الشحن، واحتفظها بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
3. لا تسمح للأطفال باستخدام سماعات الأذن.
4. نظف سماعات الأذن وعلبة الشحن باستخدام قطعة قماش جافة فقط.
5. استخدم الملحقات/المرفقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.

عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية، التي تتضمن ما يلي:

- اقرأ كافة التعليمات قبل استخدام علبة الشحن.
- لتقليل خطر الإصابة، من الضروري الإشراف الدقيق عند استخدام علبة الشحن بالقرب من الأطفال.
- لا تعرض علبة الشحن للماء، أو المطر، أو السوائل أو الثلج.
- قد يؤدي استخدام مصدر طاقة أو شاحن غير موصى به أو غير ملائم من شركة مصنعة موثوقة إلى خطر تلف المنتج أو نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.
- تجنّب استخدام علبة الشحن على نحو يتجاوز تصفيف قدرة الإخراج لها. قد يؤدي التحميل الزائد الذي يتجاوز التصفيف إلى تلف المنتج أو نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.
- لا تستخدم علبة شحن تالفة أو معدلة. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكاً غير متوقع يؤدي إلى تلف المنتج، أو نشوب حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.
- لا تفكك علبة الشحن. قد تؤدي إعادة التجميع غير الصحيحة إلى خطر تلف المنتج، أو نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.
- لا تفتح المنتج، أو تسخفه أو تعرضه للنار، أو أشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة الزائدة. يرجى ملاحظة أن درجة حرارة التشغيل المثالية هي 0-35 درجة مئوية.
- يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك لمعرفة ما إذا كان هذا قد يؤثر في جهازك الطبي القابل للزرع.
- انتبه إلى البيئة المحيطة بك عند استخدام المنتج. عند استخدام المنتج أثناء تشغيل مركبة أو دراجة متحركة، أو آلات ثقيلة، أو في مواقف أخرى تتطلب الانتباه إلى السلامة، يرجى الامتنال للقوانين واللوائح المعمول بها. من الموصى به عدم استخدام المنتج أثناء القيادة.

الصيانة

لا تنظف الجهاز باستخدام المواد الكيميائية أو الكواشف، لأنها سوف تتسبب في إتلاف سطح الجهاز وتآكله.

النسخ الاحتياطي للتسجيل

انسخ تسجيلاتك احتياطيًا بانتظام، ولن تحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن فقدان أي بيانات.

البطارية

يمكن أن تتعرض البطارية لدرجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية وضغط هواء منخفض على ارتفاعات عالية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل. المواقع التي قد تؤدي إلى انفجار البطارية:

قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛

قد يؤدي تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

التخلص من البطارية في النار أو القرن الساخن، أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا، ما قد يؤدي إلى حدوث انفجار.

بيان المطابقة للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd أن نوع المعدات الراديوية viaim OpenNote يتوافق مع التوجيه CE/2014/53.



تحذير لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC): 2BKBC-XFVI-E97

1. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

(1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز تداخلًا ضارًا.

(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

2. يمكن أن تؤدي التغييرات أو التعديلات لم يوافق عليها الطرف المسؤول عن الامتثال صراحة إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B. وفقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)، تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في البيئات السكنية. هذا الجهاز يولد طاقة ذات ترددات راديوية ويستخدمها وقد يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات الراديوية. ولكن، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في بيئة معينة. إذا تسبب هذا الجهاز بالفعل في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، وهو الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فمن المستحسن للمستخدم أن يحاول تصحيح التداخل من خلال واحد أو أكثر من التدابير التالية:

إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.

زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

صل الجهاز بـ مآخذ كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك الموصول بها جهاز الاستقبال.

استشر الناجر أو فني راديو/تلفزيون ذي خبرة للحصول على المساعدة.

إذا لم تتمكن من إزالة التداخل، فإن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) تطالبك بالتوقف عن استخدام منتجك. يمكن أن تؤدي التغييرات أو التعديلات لم يوافق عليها الطرف المسؤول عن الامتثال صراحة إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

ملاحظة: الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي تداخل راديوي أو تلفزيوني ناتج عن تعديلات غير مصرح بها على هذا الجهاز. قد تؤدي مثل هذه التغييرات إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

IC: 32848-XFVIE97

تحذير وزارة الابتكار، والعلوم، والتنمية الاقتصادية الكندية (IC)

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (جهاز) إرسال/استقبال معفاة من الترخيص تتوافق مع مواصفات معايير الراديو (RSS) للإعفاء من الترخيص الصادرة عن وزارة الابتكار، والعلوم، والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشروط التالية:

(1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز أي تداخل.

(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب في تشغيل غير مرغوب فيه للجهاز.

التعرض للترددات الراديوية وفقاً للجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)/وزارة الابتكار، والعلوم، والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED): تم تصميم الجهاز المحمول لتلبية المتطلبات الخاصة بالتعرض للموجات الراديوية التي وضعها لجنة الاتصالات الفيدرالية (الولايات المتحدة الأمريكية)/وزارة الابتكار، والعلوم، والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED). وتضع هذه المتطلبات حداً لمعدل الامتنصاص النوعي يبلغ 1.6 واط/كجم بمتوسط على جرام واحد من الأنسجة. أعلى قيمة معدل امتصاص نوعي تم الإبلاغ عنها بموجب هذا المعيار أثناء اعتماد المنتج للاستخدام عند ارتدائه على النحو الصحيح على الرأس. إرشادات التعرض للترددات الراديوية للاستخدام مع ملحق لا يحتوي على أي معدن ويضع الجهاز على مسافة لا تقل عن 0 م من الجسم.

بيان المطابقة للاتحاد الأوروبي

(EIRP) اليمين: 2.81 ديسيبل ملي واط، (EIRP) اليسار: 3.10 ديسيبل ملي واط (ميجاهرتز - 2480 ميجاهرتز 2402 BLE
(EIRP) اليمين: 5.97 ديسيبل ملي واط، (EIRP) اليسار: 6.55 ديسيبل ملي واط (ميجاهرتز - 2480 ميجاهرتز 2402 BT

تعلن شركة Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd أن نوع المعدات الراديوية viam OpenNote يتوافق مع التوجيه
EU/2014/53



معلومات التعرض للترددات الراديوية

تم اختبار هذا الجهاز وهو يلبي الحدود المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للترددات الراديوية (RF).

الشركة المصنعة: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd

عنوان الشركة المصنعة: Room 1450 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China

الإشعارات

للتعرف على معايير IMDA ذات الصلة، يرجى الاطلاع على عنواننا أو الرجوع إلى موقعنا الإلكتروني www.viam.ai.

معلومات التخلص وإعادة التدوير



إن رمز سلة المهملات ذات العجلات المشطوبة على المنتج، أو البطارية، أو المطبوعات أو التغليف الخاص بك يذكرك بأنه يجب نقل جميع المنتجات الإلكترونية والبطاريات إلى نقاط تجميع نفايات منفصلة في نهاية عمرها التشغيلي؛ ويجب ألا يتم التخلص منها في مجرى النفايات العادية مع القمامة المنزلية. تقع على عاتق المستخدم مسؤولية التخلص من المعدات باستخدام نقطة تجميع أو خدمة مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) والبطاريات بصورة منفصلة وفقاً للقوانين المحلية.

يساعد التجميع والتدوير الصحيح لمعداتك على ضمان إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة، وقد يكون التعامل غير الصحيح، أو الكسر غير المقصود، أو التلف و/أو إعادة التدوير غير الصحيح في نهاية عمرها ضاراً بالصحة والبيئة. لمزيد من المعلومات حول أماكن التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) وطريقة التخلص، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية.

الحد من المواد الخطرة

هذا المنتج متوافق مع معايير الحد من المواد الخطرة (RoHS) وتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والتصريح بها وتقييدها (REACH).

بيان قانوني

هذا الدليل مقدم لأغراض مرجعية فقط. ولا يوجد في هذا الدليل أي شيء بشكل ضامناً من أي نوع، سواء كان صريحاً أو ضمناً. جميع الصور الموجودة في هذا الدليل مقدمة لأغراض مرجعية فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.

إن استخدامك لتطبيق viam ومنصات البرامج أو الأجهزة يستند إلى شروط ترخيص البرامج وغيرها من الشروط والأحكام السارية على المنتج في وقت الشراء. موافقتك على هذه الشروط مطلوبة لتنشيط المنتج أو استخدامه. تأكد من قراءة الشروط المعمول بها بعناية قبل تثبيت التطبيق، أو البرامج أو استخدام المنتج. يرجى زيارة www.viam.ai للحصول على مزيد من المعلومات حول المنتج، وشروط الضمان المحدود وشروط ترخيص البرامج ذات الصلة.

تم تصنيع هذا المنتج ويتم بيعه تحت مسؤولية شركة Hong Kong Future Intelligent Technology Co, Ltd. بالنسبة إلى الضمان أو الدعم بعد البيع، يرجى مراجعة الموقع الإلكتروني www.viam.ai لمعرفة الوكلاء المعتمدين ذوي الصلة في بلدك. إن جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى قد تكون علامات تجارية للشركات المعنية المرتبطة بها.

إن Android، Google Play، وشعار Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

إن Apple وشعار Apple هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc، مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. إن App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة شركة Hong Kong Future Intelligent Technology Co, Ltd يكون بموجب ترخيص.

الضمان والدعم بعد البيع

بالنسبة إلى الضمان أو الدعم بعد البيع، يرجى مراجعة www.viam.ai للتعرف على الوكلاء المعتمدين ذوي الصلة في بلدك.

البيانات الفنية

سماعات الأذن

وقت الموسيقى: وقت استماع يصل إلى 14 ساعة
بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن: 115 ملي أمبير في الساعة
إصدار البلوتوث: 5.2
تشفير الصوت المدعوم: SBC، AAC، LHDC
نطاق التشغيل: حتى 10 أمتار

علية الشحن

بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن: 750 ملي أمبير في الساعة

ملاحظة

المواصفات تخضع للتغيير دون إشعار.
قد يتباين عمر البطارية ووقت الشحن الفعلي اعتمادًا على الاستخدام والإعدادات.

الاسم: viaim OpenNote

الطراز: XFVI-E97

محتويات صندوق العبوة



سماعتنا أذن (يسرى/يمنى)



علية الشحن



كابل USB-C



دليل البدء السريع



دليل المستخدم
وتعليمات السلامة

الشركة المصنعة: Hong Kong Future Intelligent Technology Co., Ltd.
العنوان: Room 1450, 14/F, Eton Tower, 8 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong, China
الموقع الإلكتروني الرسمي: <https://www.viaim.ai>
البريد الإلكتروني: service@viaim.ai

